Le Monde
présente

LES GRANDS PERSONNAGES DE L'HISTOIRE EN BANDES DESSINÉES

CLOT | CONVARD | ADAM | BONO

MARCO POLO

TOME 1

Glénat | fayard

Le Monde
présente

LES GRANDS PERSONNAGES DE L'HISTOIRE EN BANDES DESSINÉES

MARCO POLO TOME 1

SCÉNARIO
ÉRIC ADAM
DIDIER CONVARD

DESSIN
FABIO BONO

COULEURS
DIMITRI FOGOLIN (GOTEM STUDIO)

CONCEPT GÉNÉRAL
CHRISTIAN CLOT

Glénat | fayard

Édité par la societé CMI PUBLISHING, filiale de INTERNATIONAL MEDIA INVEST A.S, SAS au capital de 78 300 €,
immatriculée au RCS de NANTERRE sous le numéro 324 286 319
Siège social : 3-9 Avenue André Malraux, Immeuble SEXTANT - 92300 LEVALLOIS-PERRET
Présidente-Directrice de la publication : Claire Léost

Cette édition est réalisée en collaboration avec le journal *Le Monde*.

© Éditions Glénat, Librairie Arthème Fayard, 2014
La marque Le Monde® est reproduite avec l'autorisation de la Société éditrice du Monde.

Direction du projet : Nadia Chaara (CMI Publishing), Nicolas Waintraub (Double 8 Média), David Kings (Glénat)
Coordination du projet : Marine Bos (CMI Publishing), Camille Pazdej (Glénat)
Administration des ventes : Philippe Demay (CMI Publishing)

Conception graphique : Éditions Glénat

Remerciements à :
Le Monde : Hervé Lavergne, Pascale Sensarric, Sabine Gude-Talbot, Sylvie Bucquet

Illustrations de couverture : Chris Regnault

Crédits photographiques du cahier pédagogique : Johannes (et son école) ; d'Hermanus van Grevenbroeck ; Clot Christian ; Mallender Mélusine ; DR.

Imprimé en France par Pollina
Z.I. de Chasnais - 85407 Luçon
Le papier utilisé pour la réalisation de ce livre provient de forêts gérées de manière durable.
Achevé d'imprimer : septembre 2019
Dépôt légal : octobre 2019
ISBN : 978-2-35710-634-5
EAN : 9782357106345

Tous droits réservés pour tous pays.

MÉDITERRANÉE, AN DE GRÂCE 1269.

CELA FAISAIT DÉJÀ PLUSIEURS JOURS QUE NOUS NAVIGUIONS DANS CES EAUX AU LARGE DE L'ÎLE DE CHYPRE QUAND NOUS VÎMES UN HORRIBLE MONSTRE MARIN QUI MANQUA D'AVALER NOTRE NAVIRE D'UN SEUL COUP DE SON IMMENSE GUEULE. ET C'EST CHOSE TRÈS VRAIE QUE CELA.

NOUS ÉCHAPPÂMES DE PEU À UNE MORT ATROCE ET MÎMES ALORS LE CAP VERS LE LEVANT, BUT DE NOTRE VOYAGE, DUQUEL NOUS DEVIONS RAPPORTER DES ÉPICES ET DES SOIERIES.

MAIS C'ÉTAIT POUR NOUS JETER DANS UN PIÈGE PLUS TERRIBLE ENCORE... DES VOIX PARMI LES PLUS BELLES QU'OREILLE HUMAINE EÛT JAMAIS ENTENDUES S'ÉLEVÈRENT EN UN CHANT EXTRAORDINAIRE

IL S'AGISSAIT DE GRACIEUSES CRÉATURES, MI-FEMMES, MI-POISSONS QUI ENTOURAIENT NOTRE NEF.

PLUSIEURS DE NOS MARINS SE JETÈRENT À L'EAU, IRRÉSISTIBLEMENT ATTIRÉS PAR CES CHANTS TROMPEURS.

LES MONSTRES S'EN EMPARÈRENT IMMÉDIATEMENT POUR LES ENTRAÎNER AU FOND DE LA MER, OÙ ILS ALLAIENT LES DÉVORER... JE NE VOUS DIS QUE CE QUE J'AI VU DE MES PROPRES YEUX.

ET PAR LA SUITE, NOUS DÉBARQUÂME DANS LE GRAND PORT DE TYR, QUI EST UN DES PLUS FAMEUX DU LEVANT, ET J'Y VIS ENCORE D'INCROYABLES MERVEILLES QUE JE VAIS VOUS RACONTER MAINTENANT SI VOUS ME PAYEZ UN COUP DE VIN, MESDAMES.

TU ES UN FIEFFÉ MENTEUR, VIEIL HOMME !

COMMENT OSES-TU DIRE ÇA, GAMIN !

LE MONDE CONTIENT BIEN ASSEZ DE MERVEILLES VRAIES, POURQUOI EN INVENTER DE FAUSSES, SI CE N'EST POUR SE RENDRE INTÉRESSANT AUPRÈS DE JEUNES FEMMES CRÉDULES ? SI TU AVAIS VRAIMENT VOYAGÉ, TU AURAIS DE BIEN PLUS BELLES HISTOIRES À RACONTER !

TU VAS VOIR, GALOPIN !

HA HA HA HA ! TU NE M'ATTRAPERAS PAS !

SALAAM ALEIKOUM, SAÏDI.

ALEIKOUM SAALAM !!?

HALLO, EDELE HEER !

HALLO, JONGE MAN !?

SALVE UMBERTO !

SALVE, MARCO, COME STAI ?

PADRE ALABIONDA ? C'EST MOI, **MARCO POLO** !

MARCO ! JE SUIS CONTENT DE TE VOIR.

J'AI UNE SURPRISE QUI VA TE PLAIRE. MON CORRESPONDANT À TOURS M'A FAIT PARVENIR QUELQUE CHOSE...

UN LIVRE ?

OUI... TU AS DEVINÉ. UN NOUVEL EXEMPLAIRE DU ROMAN D'ALEXANDRE QUE TU AS TANT AIMÉ, MAIS CELUI-CI EST DIRECTEMENT TRADUIT DU GREC, ET CONTIENT DES CHAPITRES QUE TU N'AS JAMAIS LUS. TU VAS TE RÉGALER.

IL EST À TOI. C'EST EN FRANÇAIS, MAIS JE SAIS QUE ÇA NE TE POSE AUCUN PROBLÈME.

MERCI PADRE ALABIONDA, VOUS NE POUVIEZ PAS ME FAIRE PLUS PLAISIR ! J'EN COMMENCERAI LA LECTURE CE SOIR. POUR L'HEURE, JE NE PEUX PAS RESTER, MA GRAND-MÈRE M'ATTEND, ET VOUS SAVEZ COMME ELLE EST STRICTE SUR LES HORAIRES.

BRAVE ENFANT... IL NE SE REND PAS COMPTE DES DONS QU'IL A. UN GRAND DESTIN L'ATTEND SÛREMENT. SI DIEU LE VEUT.

TA GRAND-MÈRE EST UNE SAINTE FEMME, TU AS BIEN DE LA CHANCE DE L'AVOIR. TA MÈRE MORTE, TON PÈRE NE DONNANT AUCUN SIGNE DE VIE DEPUIS QU'IL EST PARTI AVEC TON ONCLE, PEUT-ÊTRE MORT LUI AUSSI... PAUVRE ENFANT.

OH, JE NE SUIS PAS À PLAINDRE, JE BÉNÉFICIE DE LA MEILLEURE ÉDUCATION QU'ON PUISSE AVOIR, TANT AUPRÈS DES PRÉCEPTEURS QUE DES MARINS DU MONDE ENTIER... ET MON PÈRE, IL N'EST QU'UNE CONSTRUCTION DE L'ESPRIT POUR MOI, PUISQUE JE NE L'AI JAMAIS CONNU. ET SURTOUT, J'AI MES CHERS LIVRES.

NE L'ORRA GUIERES HOM QUI NE DOIE PLEISIR ; CE EST DU MEILLEUR ROI QUE DIEUS LAISSAST MORIR.

D'ALIXANDRE VOUS VOEIL L'ISTOIRE RAFRESCHIR, QUI DIES DONNA FIERTÉ ET U CORS TEL AÏR. QUE PAR MER ET PAR TERRE OSA GENT ENVAÏR ET FIST A SON COMMANT TOUT LE PUEPLE OBEÏR.

UN TRÉSOR EXTRAORDINAIRE : LA SALAMANDRE, L'ANIMAL LÉGENDAIRE QUI RÉSISTE AU FEU. LE GRAND ROI ALEXANDRE L'A DÉCOUVERTE DANS UNE VALLÉE PERDUE DES MONTAGNES D'ORIENT.

LA ROUTE DE LA SOIE, CATHAY, CIPANGO... MOI AUSSI, UN JOUR, JE VERRAI CES MERVEILLES !

QUI ÊTES-VOUS, JEUNE HOMME ? JE SUIS **NICCOLO POLO** ET CETTE MAISON EST LA MIENNE.

PÈRE ?

MARCO. MON FILS.

... ET C'EST AINSI QUE MON FRÈRE **MAFFEO** ET MOI-MÊME DÉCIDÂMES DE QUITTER LA COUR DU GRAND **KUBILAÏ KHAN**, CHARGÉS D'UNE AMBASSADE AUPRÈS DE SA SAINTETÉ LE PAPE.

HÉLAS, NICCOLO, VOUS N'ÊTES PAS SANS AVOIR APPRIS QUE NOTRE SAINT-PÈRE VIENT DE DÉCÉDER.

OUI, NOUS LE SAVONS. MAIS NOUS NOUS SOMMES ENGAGÉS À RETOURNER À **CATHAY** ACCOMPAGNÉS DE CENT HOMMES DE DIEU ET D'UN PEU DE L'HUILE DU SAINT-SÉPULCRE POUR CONVAINCRE LE GRAND KHAN DE SE CONVERTIR À LA FOI ET GAGNER AINSI À LA CAUSE DE DIEU UN ALLIÉ PUISSANT CONTRE LES MAURES.

IL FAUT ATTENDRE, MON FILS. L'ON DIT QUE L'ÉLECTION DE SON SUCCESSEUR PAR LE CONCLAVE VA ÊTRE COMPLIQUÉE PAR LA SITUATION POLITIQUE ET RISQUE DE DURER UN CERTAIN TEMPS.

SOIT, ATTENDONS.

ILS ATTENDIRENT...

DEUX ANS PLUS TARD.

ALORS PÈRE, COMMENT S'EST PASSÉ VOTRE VOYAGE À ROME ?

NOUS N'AVONS TOUJOURS PAS DE SAINT-PÈRE. LE TROUPEAU RESTE SANS BERGER, ET PERSONNE NE SE RISQUE À PRENDRE DE DÉCISION.

NOUS NE POUVONS DIFFÉRER ÉTERNELLEMENT NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LE KHAN. ORGANISONS NOTRE DÉPART. MARCO, JE SAIS QUE TU MEURS D'ENVIE DE TE JOINDRE À NOUS... EH BIEN, CETTE FOIS, TU SERAS DU VOYAGE.

JE NE VOUS DÉCEVRAI PAS, PÈRE.

NOVEMBRE 1271. CE MATIN-LÀ, MARCO, NICCOLO ET MAFFEO POLO EMBARQUAIENT POUR UN VOYAGE DONT ILS NE SOUPÇONNAIENT PAS QU'IL DURERAIT 24 ANS, CHANGERAIT LA FACE DU MONDE ET BOULEVERSERAIT POUR TOUJOURS LES RAPPORTS ENTRE L'ORIENT ET L'OCCIDENT, ÉLARGISSANT L'UNIVERS COMME JAMAIS AU COURS DE L'HISTOIRE DE L'HUMANITÉ.

SAINT-JEAN-D'ACRE ! NOUS VOILÀ EN TERRE SAINTE ! NOUS ALLONS IMMÉDIATEMENT DEMANDER AUDIENCE AU LÉGAT TEBALDO VISCONTI. PUIS NOUS POURSUIVRONS NOTRE VOYAGE PAR VOIE TERRESTRE.

... C'EST POURQUOI NOUS SOUHAITONS RETOURNER AU PLUS VITE À LA COUR DU GRAND KHAN ACCOMPAGNÉS DE MISSIONNAIRES.

MALHEUREUSEMENT, JE N'AI POINT LE POUVOIR DE CONSTITUER UNE DÉLÉGATION AU NOM DU SAINT-SIÈGE, LEQUEL N'EST TOUJOURS PAS POURVU.

EN REVANCHE, JE PUIS VOUS AUTORISER À PORTER AU GRAND KHAN UNE AMPOULE CONTENANT LA SAINTE HUILE DU SAINT-SÉPULCRE, ET BÉNIR VOTRE COURAGEUX VOYAGE.

NOUS ALLONS ORGANISER UN CONVOI POUR JOINDRE **ORMUZ**, D'OÙ NOUS POURRONS PRENDRE UN NAVIRE JUSQU'AUX CÔTES DE CHINE. NOUS PARTIRONS LE PLUS TÔT POSSIBLE, DÈS QUE J'AURAI VENDU LE LOT D'ARMES QUE NOUS AVONS APPORTÉ ET ACHETÉ DES ÉTOFFES ET DES TAPIS SUR LESQUELS NOUS FERONS UN BON BÉNÉFICE EN CHEMIN.

QUELLE ROUTE ALLONS-NOUS EMPRUNTER ? EST-ELLE DANGEREUSE ?

EN PARTANT DE **LAIAZZO** SUR LA CÔTE TURQUE, NOUS TRAVERSERONS L'ARMÉNIE, RÉCEMMENT CONQUISE PAR LE KHAN. LES PISTES SONT RELATIVEMENT SÛRES. TOUTEFOIS, NOUS LONGERONS UNE RÉGION AUX MAINS DES MAURES QUI NE GOÛTENT GUÈRE LES MARCHANDS CHRÉTIENS.

APRÈS AVOIR JOINT LAIAZZO, LES TROIS VÉNITIENS PURENT SE FOURNIR EN VIVRES ET EN MONTURES, ENRÔLER DES BOUVIERS ET UNE ESCORTE, AINSI QU'UN GUIDE MONGOL : SÜBÖTEI. ILS CONSTITUÈRENT AINSI UN PETIT CONVOI D'UNE DOUZAINE DE PERSONNES.

MESSER POLO ! MESSER POLO ! ATTENDEZ, NE PARTEZ PAS SANS NOUS !

LE CONCLAVE A ENFIN ÉLU LE SAINT-PÈRE APRÈS MOULT ATERMOIEMENTS… PFFF… ET TENEZ-VOUS BIEN… PFFF… PFFF…

… C'EST TEBALDO VISCONTI QUI EST NOTRE NOUVEAU PAPE, INTRONISÉ SOUS LE NOM DE **GRÉGOIRE X**. IL N'A PAS PU VOUS ADJOINDRE LES CENT PRÊCHEURS DÉSIRÉS PAR LE KHAN.

SA SAINTETÉ GRÉGOIRE NOUS A FAIT L'HONNEUR DE NOUS DÉSIGNER POUR CETTE AMBASSADE ; **GUILLAUME DE TRIPOLI** ET MOI-MÊME, **NICCOLO VICENSE**.

NOTRE SOUVERAIN PONTIFE A D'AILLEURS SOULIGNÉ QUE NOUS EN VALIONS BIEN CENT ! FAUT-IL LE CROIRE ? NOUS FERONS DE NOTRE MIEUX.

VOILÀ UNE PIÈTRE AMBASSADE POUR LE PLUS PUISSANT EMPEREUR DU MONDE !

ALLONS, FAISONS CONTRE MAUVAISE FORTUNE BON CŒUR. GRIMPEZ SUR UN CHARIOT, MES FRÈRES, ET EN ROUTE !

VOUS NE SEMBLEZ PAS À VOTRE AFFAIRE, MES FRÈRES ?

C'EST QUE NOUS SOMMES PLUTÔT DES RATS DE BIBLIOTHÈQUE QUE DES HOMMES D'AVENTURE. NOUS NE QUITTONS GUÈRE NOTRE SCRIPTORIUM. ET MA FOI, IL FAUT VOUS LE CONFESSER, NOUS AVONS BIEN PEUR.

CES DEUX REPRÉSENTANTS DE TON DIEU ME FONT PENSER À DEUX SOURICEAUX SE RENDANT DANS LA TANIÈRE DU LION. J'AI DU MAL À CROIRE QU'ILS PARVIENNENT À CONVERTIR NOTRE GRAND KHAN.

SÜBÖTEI, NE TE FIE PAS À LEUR APPARENCE. NOTRE FOI PEUT SOULEVER DES MONTAGNES.

QUE DIT-IL ? JE N'ENTENDS GUÈRE LA LANGUE BARBARE.

CETTE LANGUE, FRÈRE GUILLAUME, C'EST DU GREC, LANGUE QUE JE PARLE CORRECTEMENT. SÜBÖTEI VA NOUS SERVIR DE GUIDE ET DE TRADUCTEUR.

PLUSIEURS JOURS DURANT, LA CARAVANE PROGRESSA DANS LE PAYSAGE MONOTONE ET ARIDE DE LA **PETITE ARMÉNIE**.

QUAND ON VOIT CE DÉSERT, COMMENT IMAGINER QUE C'EST ICI QUE LES FILS DE NOÉ ONT REPEUPLÉ LE MONDE, APRÈS QUE L'ARCHE SE FUT ÉCHOUÉE AU SOMMET DU MONT ARARAT ?

CETTE TERRE EST CELLE DE L'ANCIEN TESTAMENT. DIEU Y A DÉPOSÉ SON EMPREINTE, C'EST POURQUOI NOUS NE DEVONS PAS LA LAISSER AUX SEULES MAINS DES MAHOMÉTANS.

RESTONS VIGILANTS ET INSTAURONS DES TOURS DE GARDE... LE KHAN A RÉCEMMENT CONQUIS LA RÉGION, MAIS CELLE-CI N'EST PAS ENCORE PACIFIÉE COMME LE RESTE DE L'EMPIRE.

JE NE PENSAIS PAS QUE CETTE MISSION SERAIT AUSSI PÉRILLEUSE...

DES **PILLARDS SELDJOUKIDES** ! J'EN DÉNOMBRE HUIT...

NOS CHARIOTS NE RISQUENT-ILS PAS D'ATTIRER LEUR CONVOITISE ?

NOUS SOMMES PLUS NOMBREUX QU'EUX ET ILS NE PRENDRONT PAS LE RISQUE DE NOUS ATTAQUER. NOUS POUVONS POURSUIVRE EN DEMEURANT AUX AGUETS, CAR IL SE POURRAIT QU'IL EN VIENNE D'AUTRES !

CE SOIR, AU MOINS, NOUS SERONS EN SÉCURITÉ, NOUS DORMIRONS ENTRE LES ÉPAIS MURS DU KRAK DE SAROUJ.

UN BON LIT, ENFIN... UNE PAILLASSE BIEN CHAUDE !

SAROUJ !

L'UNE DES PLUS ANCIENNES CITADELLES ÉLEVÉES EN TERRE SAINTE… LES FRÈRES HOSPITALIERS ACCUEILLENT CHALEUREUSEMENT LES PÈLERINS PARTAGEANT LA FOI DE NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST.

JE ME RÉJOUIS À L'IDÉE D'ASSISTER AUX VÊPRES. JE CRAINS QUE CE NE SOIT LA DERNIÈRE FOIS QUE NOUS PRIERONS DANS UNE ÉGLISE DÛMENT CONSACRÉE…

LA VOÛTE CÉLESTE N'EST-ELLE PAS LA PLUS BELLE DES CHARPENTES POUR RECEVOIR L'ÉCHO DE VOS PRIÈRES, MES FRÈRES ? LES ROIS MAGES EUX-MÊMES ONT EU POUR GUIDE UNE ÉTOILE !

OUI… CE SONT DES TÊTES HUMAINES !

CES CHOSES HIDEUSES QUI PENDENT AUX MURAILLES…? VOYEZ-VOUS COMME MOI ? CE SONT DES…

À CETTE DISTANCE, IL EST IMPOSSIBLE DE SAVOIR SI CES MACABRES TROPHÉES APPARTIENNENT À DES FRANCS OU À DES SARRASINS.

DANS LA MORT, TOUS LES HOMMES SE RESSEMBLENT, N'EST-CE PAS, PÈRE ?

ALLAHOU AKBAR ! ASHHADU AN ELÂ ILÂHA…

NOUS AVONS NOTRE RÉPONSE…

ALLAHOU AKBAR ! ASHHADU AN ELÂ ILÂHA…

JE CROIS BIEN QUE NOS DEUX MOINILLONS N'ONT JAMAIS EU AUSSI PEUR DE LEUR VIE.

CERTES, ILS NE SONT PAS TAILLÉS POUR L'AVENTURE.

MES FRÈRES, NE SERAIT-IL PAS PLUS SAGE DE REBROUSSER CHEMIN TANT QUE NOUS LE POUVONS ENCORE ?

IL EST CLAIR QUE NOS VIES SONT EN DANGER. CE SERAIT FOLIE QUE DE POURSUIVRE.

HORS DE QUESTION. QUE FAITES-VOUS DE LA MISSION QUE VOUS A CONFIÉE NOTRE SAINT-PÈRE ?

EH BIEN, EN MATIÈRE DE COUARDISE, EFFECTIVEMENT, VOUS EN VALEZ CENT !

POUVIONS-NOUS IMAGINER UNE TELLE ÉPREUVE ? QUE JÉSUS NOUS AIT EN SA SAINTE GARDE.

AH ! LES CANAILLES !

VOS PRÊTRES ONT FUI DURANT LA NUIT, EMPORTANT DEUX CHEVAUX ET DES OUTRES D'EAU ! AINSI, CE SONT DES LÂCHES QUI SERVENT VOTRE DIEU ?

C'EST FÂCHEUX...

NON, PÈRE, LOUONS-NOUS QUE CES PLEUTRES SOIENT PARTIS, IL AURAIT ÉTÉ HONTEUX DE PRÉSENTER AU KHAN D'AUSSI PIÈTRES AMBASSADEURS.

PEU IMPORTE LA DÉLÉGATION DE L'ÉGLISE ! APRÈS TOUT, NOUS VOYAGERONS PLUS AISÉMENT ET PLUS DISCRÈTEMENT SANS EUX. NOUS AURONS LES COUDÉES FRANCHES POUR COMMERCER. SÜBÖTEI, GUIDE-NOUS VERS **ORMUZ** ET QUE LA ROUTE NOUS SOURIE !

APRÈS DE NOMBREUSES SEMAINES DE VOYAGE SANS INCIDENT NOTABLE, AU COURS DESQUELLES NOUS ÉTIONS PASSÉS PAR LES CITÉS PERSANES DE **TABRIZ, QOM, KASHAN, YAZD ET KERMAN**, NOUS ARRIVÂMES À **BANDAR-ABBAS**, FACE À **ORMUZ**. LÀ, NOUS ATTENDAIT LE PLUS ÉPOUVANTABLE DES FLÉAUX...

VOUS SENTEZ ? ÇA PUE LA CHAIR GRILLÉE...

L'ODEUR DES ENFERS... QUI ACCOMPAGNE LE QUATRIÈME CAVALIER DE L'APOCALYPSE... CELUI DONT LE CHEVAL EST VERT : **LA PESTE** !

LES PORTES DES CITÉS ONT ÉTÉ SCELLÉES. NUL N'EN SORT, NUL N'Y ENTRE, LA POPULATION Y MEURT PAR CHARRETÉES. LES BÛCHERS FUNÉRAIRES BRÛLENT SANS DISCONTINUER... ET TOUS LES NAVIRES SONT CONSIGNÉS À QUAI. IMPOSSIBLE DE S'EMBARQUER. VOTRE VOYAGE S'ARRÊTE ICI, MES AMIS.

OUI, IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À REBROUSSER CHEMIN.

MON PAUVRE FRÈRE, NOUS AVONS PARCOURU TOUTE CETTE ROUTE POUR RIEN. IMPOSSIBLE DE POURSUIVRE DANS CES CONDITIONS. CETTE FOIS, CE NE SONT PLUS DES HOMMES QUE NOUS AFFRONTONS, MAIS LA MORT ELLE-MÊME.

COMMENT ? ÊTES-VOUS BIEN MON ONCLE ET MON PÈRE ? CEUX QUI ONT DÉJÀ VOYAGÉ AU SEIN DE L'EMPIRE DU GRAND KHAN ? ALLONS, CE QUE VOUS AVEZ FAIT PEUT ÊTRE REFAIT, J'EN SUIS SÛR !

SÜBÖTEI NOUS CONDUIRA. À CŒUR VAILLANT, RIEN D'IMPOSSIBLE, COMME DISENT LES FRANÇAIS.

MAIS COMMENT ? NOUS AVIONS SUIVI LA ROUTE DE LA SOIE DEPUIS **CONSTANTINOPLE**. NOUS EN SOMMES À DES MILLIERS DE LIEUES.

MON FILS, C'EST TOI QUI AS RAISON. NOUS IRONS PAR LA TERRE, QUELS QUE SOIENT LES PÉRILS QUI NOUS GUETTENT DURANT CE VOYAGE.

VOILÀ DE BELLES PAROLES ! TU ES BIEN UN POLO, MON NEVEU !

ÊTES-VOUS BIEN CERTAINS DE VOULOIR TENTER CE QUE NUL N'A JAMAIS OSÉ ? NOUS ALLONS TRAVERSER DES DÉSERTS BRÛLANTS QUI SONT DE VÉRITABLES FOURNAISES LE JOUR, DES ENFERS GELÉS LA NUIT... ET CELA VA RALLONGER VOTRE VOYAGE DE PLUSIEURS MOIS.

NOUS N'AVONS PAS D'AUTRE CHOIX. ET JE VOIS UN AVANTAGE SUPPLÉMENTAIRE À EMPRUNTER LA VOIE TERRESTRE : NOUS AVONS UNE CHANCE DE DÉCOUVRIR LA LÉGENDAIRE SALAMANDRE CITÉE DANS LE ROMAN D'ALEXANDRE.

MA FOI, S'IL FAUT RISQUER NOTRE VIE, QUE CE SOIT POUR CHERCHER LA FORTUNE !

RETOURNONS À KERMAN, PUIS PRENONS EN DIRECTION DU SEPTENTRION, ET ENSUITE, IL NOUS FAUDRA BIFURQUER VERS LE LEVANT, EN ÉVITANT LA CHAÎNE DU TOIT DU MONDE...

MER CASPIENNE

KERMAN

BANDAR

INDO

GANGE

COMMENT NOUS GUIDERAS-TU, SÜBÖTEI, PAR LES ÉTOILES ?

J'AI MA "FLÈCHE DU SUD". CE POISSON MÉTALLIQUE, APPELÉ "MAGNÉTITE", DIRIGE TOUJOURS SA QUEUE VERS LE MIDI.

J'AI GRAND HÂTE DE RENCONTRER TON PEUPLE, CAPABLE DE PRODUIRE DE TELLES MERVEILLES !

DES GENS S'APPROCHENT ?

AUX ARMES, VITE !

MAIS POURQUOI ? CES PAUVRES GENS NE DEMANDENT VISIBLEMENT QU'UN PEU DE NOURRITURE.

REGARDEZ BIEN ! ILS NE DOIVENT PAS S'APPROCHER !

SEIGNEUR ! LA PESTE !

QUELLE HORREUR. CE N'ÉTAIENT QUE DES AFFAMÉS, DES FEMMES ET DES ENFANTS.

SÜBÖTEI A EU RAISON, MARCO. NOUS NE POUVIONS PAS LEUR PERMETTRE D'APPROCHER, ILS ÉTAIENT CONTAMINÉS. PARTONS MAINTENANT, QUITTONS CETTE RÉGION ABANDONNÉE DE DIEU.

QUELS SONT CES ÉTRANGES BOVINS, SÜBÖTEI ?

CE SONT DES **ZÉBUS**, DES SORTES D'AUROCHS QUE L'ON PEUT APPRIVOISER. ILS S'AGENOUILLENT COMME DES CHAMEAUX ET PEUVENT PORTER DE LOURDES CHARGES.

BAM, ENFIN ! NOUS ALLONS POUVOIR FAIRE LE PLEIN DE VIVRES ET D'EAU AVANT D'ENTAMER LA TRAVERSÉE DE DEUX TERRIBLES DÉSERTS ; CELUI DE **DASHT-E-LUT**, PUIS CELUI DE **DASHT-E-KHAVIR**, LE **DÉSERT DE LOUT** ET LE **GRAND DÉSERT SALÉ**.

NOUS ALLONS ÉGALEMENT EN PROFITER POUR FAIRE UN PEU DE COMMERCE. LES SOIERIES ACHETÉES À YAZD ET LES TURQUOISES DE KIRMAN DEVRAIENT TROUVER PRENEURS...

NICCOLO, MON FRÈRE, LES AFFAIRES SONT BONNES.

OUI, MAFFEO, ET BIEN QUE NOUS AYONS DÉJÀ TRAVERSÉ UNE BONNE PARTIE DU MONDE CONNU. NOTRE VOYAGE NE FAIT QUE COMMENCER. LE MEILLEUR RESTE À VENIR.

MESSIRES POLO, J'AI RÉUSSI À TROQUER LES BŒUFS CONTRE CES CHAMEAUX, QUI SONT LES MEILLEURES MONTURES QUE L'ON PUISSE TROUVER POUR CE QUI NOUS ATTEND.

BRAVO, SÜBÖTEI. J'AI HÂTE DE MONTER CES CRÉATURES !

PRENDS GARDE, MON AMI, LES VAISSEAUX DU DÉSERT NÉCESSITENT UN APPRENTISSAGE. CE NE SONT POINT DES CHEVAUX : ILS N'OFFRENT LEUR DOCILITÉ QU'À DES MAÎTRES QUI SAVENT LES AMADOUER.

EFFECTIVEMENT, ÇA TANGUE ! ET SEIGNEUR, QUE CET ANIMAL A DE GRANDES PATTES ! JE SUIS BIEN LOIN DU SOL…

HUE ! EN AVANT !

PAS DE COUPS DE TALON, SURTOUT !

CHRIST !

SALE BÊTE PUANTE ! TU AS BRISÉ LA DIGNITÉ D'UN POLO.

L'HONNEUR DE LA FAMILLE S'EN REMETTRA.

AVANT DE VOUS ENGAGER DANS LA MORT BLANCHE, LAISSEZ-MOI TOUCHER L'UN DE VOUS... TRÈS RARES SONT CEUX QUI OSENT DÉPASSER MA DEMEURE... ENCORE PLUS RARES, CEUX QUI REVIENNENT.

ATTENDEZ, VOYAGEURS !

TOI... TOI, PAR CONTRE, TU REVIENDRAS. MAIS DANS TRÈS LONGTEMPS ! TU CÔTOIERAS LE PLUS GRAND DE TOUS, LE PLUS PUISSANT DES PUISSANTS, TU PARTAGERAS SES SECRETS ET TU CUEILLERAS LA GLOIRE DANS LE VENT.

LE **DASHT-E-LUT** EST LE DÉSERT LE PLUS ARIDE DU MONDE. MARCO, HABITUÉ AU CLIMAT FROID ET HUMIDE DE LA LAGUNE, ÉTAIT CONVAINCU D'ÊTRE TRANSPORTÉ AU CŒUR DE L'ENFER...

PIED À TERRE ! MARCO EST TOMBÉ !

MON FILS ! TU VAS BIEN ?

IL A PRIS UN COUP DE CHALEUR ! SON SANG LUI BRÛLE LA TÊTE ! S'IL SURVIT, IL PEUT EN DEVENIR FOU.

DE L'EAU ! IL FAUT LE FAIRE BOIRE !

QU'IL NE BOIVE PAS TROP, ÇA LE TUERAIT ! HUMECTEZ-LUI JUSTE LES LÈVRES.

UN CARAVANSÉRAIL ! C'EST LE SALUT DE MARCO !

DIEU NOUS PLACE EN SA DIVINE PROVIDENCE !

JE NE CONNAIS PAS VOTRE DIEU. EN REVANCHE, CES MURS NOUS LIVRENT LEUR FRAÎCHEUR POUR LA JOURNÉE, ET NOS MONTURES LEURS CROTTES POUR LE FEU DES NUITS GLACIALES. QU'ILS EN SOIENT REMERCIÉS.

LE SEUL REMÈDE QUE MON PEUPLE CONNAISSE POUR GUÉRIR LE MAL DU SOLEIL EST CETTE DÉCOCTION D'ÉCORCE DE SAULE ET DE VALÉRIANE QUI VA FAIRE TOMBER LA FIÈVRE...

FILS DU VENT, REDRESSE-TOI !

C'EST TOI ? MAIS QUE FAIS-TU ICI ? SUIS-JE MORT ?

NON, FILS DU VENT, TU N'ES PAS MORT. ET TU NE DOIS PAS MOURIR ICI, CE N'EST PAS ÉCRIT. TON DESTIN S'ACCOMPLIRA AU LEVANT. TU OUVRIRAS LA VOIE À UNE GÉNÉRATION DE VOYAGEURS ET FERAS CONNAÎTRE AU MONDE LES MERVEILLES QUE LES DIEUX ONT LÉGUÉES AUX HOMMES.

ATTENDS ! DIS-MOI QUI TU ES ! ATTENDS !

MARCO ? TU ES RÉVEILLÉ ? MAIS QUI APPELLES-TU ?

LE... L'ERMITE... IL ÉTAIT LÀ !

UN DES EFFETS POSSIBLES DE MON REMÈDE.. DES HALLUCINATIONS. TU AURAS DÉLIRÉ. EN REVANCHE, JE SUIS HEUREUX DE CONSTATER QUE LA FIÈVRE EST TOMBÉE. NOUS REPRENDRONS LA ROUTE DÈS L'AUBE.

"JE MIS PLUSIEURS JOURS À ME REMETTRE DE CE MAL REDOUTABLE. DURANT LA LONGUE TRAVERSÉE DE CE TERRIBLE ENFER DE FEU, SÜBÖTEI, AVEC QUI JE NOUAIS DES LIENS DE PLUS EN PLUS FORTS, ME RACONTA L'HISTOIRE D'**ALAMUT**..."

DANS CES MONTAGNES QUE TU PEUX DEVINER AU LOIN, SE SITUAIT ALAMUT, LE PALAIS DU VIEUX DE LA MONTAGNE... SON HISTOIRE MÉRITE D'ÊTRE CONTÉE...

CE VIEUX, NOMMÉ ALAODAIN, ÉTAIT LE CHEF D'UNE REDOUTABLE SECTE DE TUEURS. IL AVAIT FAIT ÉRIGER UN JARDIN MERVEILLEUX DANS UNE VALLÉE PERDUE DE LA MONTAGNE...

APRÈS AVOIR FORMÉ DANS SA FORTERESSE D'ALAMUT LES GARÇONS DÈS LEUR PLUS JEUNE ÂGE AUX ARTS DE LA GUERRE ET DU MEURTRE, SANS AUCUN CONTACT AVEC L'EXTÉRIEUR...

... IL LEUR OFFRAIT POUR LA FIN DE LEUR FORMATION MARTIALE UN SOMPTUEUX REPAS AU COURS DUQUEL ILS ÉTAIENT DROGUÉS À L'AIDE DE CE CHANVRE QU'ON APPELLE HASCHICH...

... PUIS ILS ÉTAIENT TRANSPORTÉS AU CŒUR DE CE JARDIN DONT ILS IGNORAIENT TOTALEMENT L'EXISTENCE, IMAGE PARFAITE DU PARADIS...

... LÀ, ILS COULAIENT DES JOURS DE BONHEUR ET DE BÉATITUDE TOTALE. CES JEUNES HOMMES SE CROYAIENT VRAIMENT AU PARADIS, ET ÉTAIENT PERSUADÉS QUE LE VIEUX ÉTAIT UN GRAND PROPHÈTE, CAPABLE DE VOYAGER ENTRE LES MONDES.

JUSQU'AU JOUR OÙ IL AVAIT BESOIN DE FAIRE EXÉCUTER QUELQU'UN. IL FAISAIT ALORS DE NOUVEAU DROGUER ET TRANSPORTER L'UN DE SES SÉIDES DANS CE QU'IL CROYAIT ÊTRE LE MONDE COMMUN, PUIS L'ENVOYAIT COMMETTRE SON MEURTRE, AVEC LA PROMESSE QUE S'IL ACCOMPLISSAIT SA MISSION, UNE FOIS MORT, IL RETOURNERAIT AU PARADIS. L'HOMME ÉTAIT ALORS UNE REDOUTABLE MACHINE À TUER, N'AYANT AUCUNE PEUR DE LA MORT, LA DÉSIRANT AU CONTRAIRE...

C'EST POURQUOI CES TUEURS GAVÉS DE HASCHICH S'APPELLENT LES "**HASCHACHIN**", LES ASSASSINS...

QUELLE HISTOIRE EXTRAORDINAIRE !

"APRÈS UN BON MOIS PASSÉ SEULS DANS LE DÉSERT, NOUS CROISÂMES ENFIN UNE PISTE PLUS FRÉQUENTÉE, OÙ NOUS POURRIONS NOUS JOINDRE À UNE CARAVANE IMPORTANTE."

"NOUS CONVAINQUÎMES LE CHEF DE LA CARAVANE DE NOUS PRENDRE AVEC LUI CONTRE RÉMUNÉRATION, CE QUI ALLAIT NOUS PERMETTRE DE PROFITER DE LEUR PROTECTION, DE LEUR CONNAISSANCE DES POINTS D'EAU... ET D'UN PEU DE COMPAGNIE."

"AU COURS DES SEMAINES QUI SUIVIRENT, NOUS NE CONNÛMES AUCUN INCIDENT NOTABLE. TOUTEFOIS, L'ESPRIT ENCORE BROUILLÉ PAR LA FIÈVRE, J'ÉPROUVAIS LE SENTIMENT QUE LE VIEIL ERMITE M'ACCOMPAGNAIT DE SA PRÉSENCE FANTOMATIQUE, COMME UN SAINT PATRON..."

QUE REGARDES-TU AINSI, MARCO ?

... HEU... NON, RIEN, J'AI CRU VOIR...

"NOUS ATTEIGNÎMES **MAZAR-E-SHARIF**, L'UN DES LIEUX LES PLUS SACRÉS DE L'ISLAM. ET, BIEN QUE MON DIEU NE FÛT PAS LE MÊME, JE M'EXTASIAI DEVANT LE TOMBEAU D'ALI, LE GENDRE DU PROPHÈTE. LA MAGNIFICENCE DE CE MAUSOLÉE ME FAISAIT SONGER À UNE VENISE DES SABLES."

"NOUS PROFITÂMES DE NOTRE HALTE POUR COMMERCER AVEC LES AUTOCHTONES. LA RÉGION EST RICHE DE PIERRES PRÉCIEUSES, RUBIS ET LAPIS-LAZULIS. NOUS ATTAQUÂMES ENSUITE LES PREMIERS CONTREFORTS DU TOIT DU MONDE."

SÜBÖTEI, J'ÉTOUFFE...

C'EST NATUREL, À CETTE ALTITUDE, L'AIR SE FAIT RARE. ÉCONOMISE TES MOUVEMENTS ET RESPIRE LENTEMENT.

"DES JOURS ET DES JOURS... DANS LE FROID, LA POITRINE EN FEU, NOUS LUTTIONS CONTRE CETTE MONTAGNE QUE SÜBÖTEI APPELAIT LE DRAGON DE GLACE. IL EST VRAI QUE LE VENT NOUS MORDAIT LA CHAIR... MAIS PLUS NOUS AVANCIONS, PLUS JE PENSAIS À LA **SALAMANDRE** QUE JE M'ÉTAIS PROMIS DE TROUVER DANS LA VALLÉE, AU-DELÀ DES SOMMETS..."

"DES JOURS, PUIS ENCORE DES JOURS. ET, ENFIN..."

TU PEUX SOUFFLER, MARCO. NOUS ATTEINDRONS LA CITÉ DE **LOP** SOUS PEU. NOUS Y REPRENDRONS DES FORCES.

SI J'EN CROIS LE ROMAN D'ALEXANDRE, CE N'EST POINT LÀ QUE DES ALCHIMISTES DOMESTIQUENT LE FABULEUX ANIMAL, MAIS DANS UNE COMBE PERDUE.

DOIT-ON PRENDRE CE GENRE DE CHIMÈRE POUR ÉVANGILE ? CERTES, IL EST TENTANT DE PENSER QUE LA SALAMANDRE NOUS PERMETTRAIT LA TRANSMUTATION DU VULGAIRE MÉTAL EN OR. CEPENDANT, IL EST PLUS AISÉ DE RÉCOLTER LES PIERRES PRÉCIEUSES QUI SONT BIEN RÉELLES, ELLES.

QUE SERAIT L'AVENTURE SANS LE RÊVE ?

OUCH ! JE SUIS COMPLÈTEMENT PERCLUS DE DOULEURS...

PARDI, MOI AUSSI. CELA FAIT DEUX ANS QUE NOUS SOMMES PAR MONTS ET PAR VAUX... DEUX ANS QUE NOUS AVONS QUITTÉ VENISE. J'AI LA COUENNE TANNÉE ET LES OS EN MIETTES. ÉTABLISSONS NOS QUARTIERS D'HIVER DANS CETTE CITÉ... LA PREMIÈRE VILLE DE L'EMPIRE DU GRAND KHAN.

QUANT À MOI, JE METTRAI CE TEMPS À PROFIT POUR APPRENDRE SA LANGUE.

PÈRE, MON ONCLE ! J'AI UNE FORMIDABLE NOUVELLE À VOUS ANNONCER !

DEPUIS DES MOIS QUE NOUS SOMMES ICI, ALORS QUE VOUS FAISIEZ DU COMMERCE, MOI, MAINTENANT QUE JE MAÎTRISE LA LANGUE, J'AI PU MENER MON ENQUÊTE. OR, CE MATIN, UN VIEIL HOMME M'A ENFIN INDIQUÉ OÙ TROUVER LA SALAMANDRE ! UN VILLAGE PERDU DANS LES MONTAGNES, À CINQ OU SIX JOURS DE MARCHE VERS LE SUD.

EH BIEN, NOUS AVONS MIS PARFAITEMENT À PROFIT NOTRE TEMPS LES UNS ET LES AUTRES. CE SERA BIENTÔT LE PRINTEMPS, NOUS ALLONS DONC POUVOIR PARTIR À LA RECHERCHE DE TON ANIMAL FABULEUX.

SI CETTE BÊTE POSSÈDE TOUS LES POUVOIRS QU'ON LUI PRÊTE, J'ESPÈRE QU'ELLE GUÉRIRA MES VIEILLES DOULEURS ! CAR JE COMMENCE À COMPRENDRE QUE LA VÉRITABLE FORTUNE N'EST POINT DANS L'OR MAIS DANS LA JEUNESSE ! AH, MARCO, COMME JE T'ENVIE !

"JE M'ÉTAIS GARDÉ DE DIRE À MES PARENTS QUE LE VIEIL HOMME QUI M'AVAIT INDIQUÉ LA DIRECTION M'AVAIT ÉGALEMENT DIT QUE NUL NE S'AVENTURAIT SUR CES HAUTS PLATEAUX, PAR PEUR DES **CARAUNAS**, LES DÉMONS DE LA NUIT..."

"AU CINQUIÈME JOUR D'UNE PROGRESSION HARASSANTE, NOUS DÉCOUVRÎMES QUE NOUS ÉTIONS OBSERVÉS ! AMIS OU ENNEMIS ?"

"NOTRE MYSTÉRIEUX SUIVEUR NE CHERCHAIT PAS À SE CACHER, MAIS ÉVITAIT TOUT CONTACT. CE QUI ME RASSURAIT, C'EST QUE SÜBÖTEI NE MONTRAIT AUCUNE INQUIÉTUDE."

"LE LENDEMAIN, NOUS APERÇÛMES ENFIN DE NOMBREUSES FUMÉES, SIGNE DE FEUX MULTIPLES... NOUS AVIONS DÉCOUVERT **LE PAYS DE LA SALAMANDRE !**"

POÛOÛÛOÛOÛ ! POÛOÛÛOÛOÛOÛÛÛÛÛÛÛÛÛÛÛÛ !

TOUS CES FEUX QU'ILS ENTRETIENNENT AVEC FERVEUR... NE SERAIT-CE PAS LES NICHES DE LEURS SALAMANDRES ?

À N'EN PAS DOUTER, MARCO, LE ROMAN D'ALEXANDRE DISAIT VRAI... LES ÉCRITS DE NOS ANCÊTRES PEUVENT S'AVÉRER DE PRÉCIEUX GUIDES POUR LES VOYAGEURS.

SOYEZ LES BIENVENUS, VOYAGEURS. RARES SONT CEUX QUI PARVIENNENT JUSQU'À NOUS.

OUCH ! CE BREUVAGE EST TERRIBLE !

IL S'AGIT DE LAIT DE CHÈVRE FERMENTÉ AVEC DU PIMENT.

DIS-MOI, TON PEUPLE ADORE BIEN LA SALAMANDRE ? L'ANIMAL QUI RÉSISTE AU FEU ET VIT DANS LES FLAMMES ?

HA HA HA HA ! OUI, C'EST EXACTEMENT ÇA. SALAMANDRE, DIS-TU, ÉTRANGER ? TU PARLES DU **LÔNG**... ? LE DRAGON ?

D'AILLEURS, COMME IL EST DE COUTUME CHEZ NOUS, LE LÔNG VA VOUS HONORER PAR LA DANSE DU FEU.

LA SALAMANDRE !

UN MONSTRE... !

LA BÊTE EST ÉNORME !

TU NOUS AS CONDUITS AUX ENFERS, MARCO! TA SALAMANDRE N'EST AUTRE QUE SATAN EN PERSONNE ! PARTONS VITE...

ATTENDS, MON ONCLE. JE CROIS COMPRENDRE... ET CE QUE JE DEVINE EST MILLE FOIS PLUS MERVEILLEUX QUE LA MAGIE !

CE N'EST QU'UN HOMME COSTUMÉ !

SANS DOUTE, MAIS PAR QUEL MIRACLE NE BRÛLE-T-IL PAS COMME UN RÔTI AU FOUR ?

CETTE ÉTOFFE EST EXTRAORDINAIRE. C'EST DONC CELA LA SECRET DE LA SALAMANDRE ?

OUI, UN DRAP QUE NOUS TISSONS À PARTIR DE LAINE DE ROCHE. JE VOUS MONTRERAI DEMAIN COMMENT NOUS PROCÉDONS. CE SOIR, NOTRE CŒUR EST À LA FÊTE ET NON À L'OUVRAGE. LES PEUPLES DES MONTAGNES SONT TRÈS HOSPITALIERS. MANGEONS, BUVONS ET CHANTONS !

VOICI LA MODESTE DEMEURE QUE NOUS RÉSERVONS À NOS HÔTES. VOUS POUVEZ RESTER PARMI NOUS AUSSI LONGTEMPS QU'IL VOUS PLAIRA.

MON DIEU ! QUE CELA SIGNIFIE-T-IL ? NE ME DITES PAS QUE... ?

CES MONTAGNARDS POUSSENT TRÈS LOIN LE SENS DE L'HOSPITALITÉ, MA FOI. C'EST BIEN EMBARRASSANT...

GARDEZ-VOUS BIEN DE REFUSER CETTE OFFRANDE, AU RISQUE D'HUMILIER NOS HÔTES... D'AUTANT QUE CETTE COUTUME, TRÈS FRÉQUENTE DANS LES RÉGIONS RECULÉES, PERMET À LA RACE DE RENOUVELER SON SANG...

CETTE MONTAGNE NOUS OFFRE SA FOURRURE DE PIERRE. EN PREMIER LIEU, NOUS EN DÉTACHONS DES BLOCS...

... CES BLOCS SONT ENSUITE BROYÉS POUR EN EXTRAIRE DES FILS RESSEMBLANT À S'Y MÉPRENDRE À DE LA LAINE DE MOUTON...

POURQUOI CES HOMMES SE PROTÈGENT-ILS LE VISAGE ?

CELA FAIT DES SIÈCLES QUE MON PEUPLE DOMESTIQUE LA SALAMANDRE, COMME VOUS L'APPELEZ, ET NOUS AVONS CONSTATÉ QUE LES PERSONNES EXPOSÉES À SA POUSSIÈRE ÉTAIENT ATTEINTES D'UN MAL QUI RONGEAIT LEUR SANG JUSQU'À LA MORT. ICI, NOUS FAISONS SÉCHER ET FERMENTER LES FILAMENTS...

UNE FOIS LAVÉES ET DÉBARRASSÉES DE TOUTE LEUR TERRE, CES FIBRES PEUVENT ÊTRE TRAVAILLÉES EXACTEMENT COMME DE LA LAINE ANIMALE, FILÉES ET TISSÉES...

CE TISSU EST ABSOLUMENT MIRACULEUX. IMAGINEZ TOUTES LES APPLICATIONS COMMERCIALES QUE L'ON POURRAIT EN TIRER : TABLIER ET GANTS POUR LES FORGERONS ET LES SOUFFLEURS DE VERRE, ARMURES POUR NOS SOLDATS RÉSISTANTES AU FEU...

GRÂCE À CETTE MAGIE, NOTRE FORTUNE EST FAITE !

LA DERNIÈRE OPÉRATION CONSISTE À PASSER CETTE ÉTOFFE AU FEU, ELLE DEVIENT ALORS BLANCHE COMME NEIGE.

IL N'Y A LÀ POINT DE MAGIE, PÈRE, MAIS LA MANIFESTATION NOUVELLE DES INNOMBRABLES MERVEILLES QUE LA NATURE NOUS RÉSERVE.

COMMENT SE FAIT-IL QU'AVEC UNE TELLE RICHESSE, TON PEUPLE NE SOIT PAS LE PLUS PUISSANT DE LA RÉGION ?

HÉLAS !... LES **CARAUNAS** METTENT RÉGULIÈREMENT NOTRE VILLAGE À SAC ! CES DÉMONS RÉPONDENT À UNE BRUTE SANS PITIÉ DU NOM DE **NÉGODAR LE SOMBRE.**

N'ÊTES-VOUS PAS ASSEZ NOMBREUX POUR VOUS DÉFENDRE ?

CERTES, MAIS COMMENT LUTTER CONTRE LA NUIT ? QUAND ILS VEULENT COURIR ET PILLER LE PAYS, PAR ENCHANTEMENT ET OEUVRE DIABOLIQUE, ILS OBSCURCISSENT LE JOUR, SI BIEN QUE C'EST À PEINE SI L'ON PEUT VOIR SON COMPAGNON PRÈS DE SOI. RIEN NE PEUT LEUR ÉCHAPPER... HOMMES, FEMMES, BÉTAIL. ILS TUENT LES HOMMES JEUNES ET VIEUX ET VENDENT LES FEMMES COMME ESCLAVES...

LA NUIT, DIS-TU ? NUL NE PEUT COMMANDER AU SOLEIL DE SE COUCHER ! SI CELA EST VRAI, C'EST EFFECTIVEMENT GRANDE DIABLERIE !

ILS PORTENT LA NUIT AVEC EUX... LE SEUL SALUT EST LA FUITE DANS LES MONTAGNES LES PLUS INACCESSIBLES.

"CE PEUPLE ÉTAIT SI HOSPITALIER QUE NOUS NOUS INSTALLÂMES DANS SON VILLAGE, BIEN DÉCIDÉS À EN REPARTIR AVEC UNE IMPORTANTE QUANTITÉ DE CE TISSU RÉSISTANT AUX FLAMMES."

LE CHEF A ACCEPTÉ DE NOUS TISSER 300 COUDÉES DE SALAMANDRE. QUE POUVONS-NOUS LUI OFFRIR EN ÉCHANGE ?

NOUS NE MANQUONS PAS DE TRÉSORS ACQUIS AU COURS DE NOTRE VOYAGE. IL SUFFIT DE PUISER DANS NOS COFFRES...

MELONS SÉCHÉS DE SHEBARGAN À LA SAVEUR PLUS DOUCE QUE LE MIEL, ÉPINES DE PORCS-ÉPICS SERVANT DE CALAMES À MAQUILLAGE D'ISHKASHIM, SOIERIES DE YEZD, TURQUOISES DE KIRMAN, TAPIS DE TABRIZ...

N'IMPORTE LAQUELLE DE CES MERVEILLES SATISFERAIT LE PLUS GRAND DES PRINCES... CES BRAVES GENS LE MÉRITENT.

"PLUSIEURS SEMAINES S'ÉCOULÈRENT SANS INCIDENT, JUSQU'AU JOUR OÙ..."

POOÛÛ

POOÛÛ

POOÛÛ

POOÛÛ

POOÛÛ

POOÛÛ

LES CARAUNAS !

NÉGODAR LE SOMBRE !

FUYONS ! AUX ABRIS, AUX ABRIS !

LES DÉMONS DE LA NUIT SONT DE RETOUR !

QUE SE PASSE-T-IL ? QUEL EST CE TUMULTE ?

L'ALERTE A ÉTÉ SONNÉE. LES CARAUNAS ATTAQUENT… HÂTONS-NOUS !

NOOOOOOOON ! AU SECOURS ! LA NUIT ME DÉVORE ! AAAAAAAAAHHHHHHH !

FUYEZ ! MONTEZ AUSSI HAUT QUE VOUS POUVEZ !

TIENS BON, MON AMI, J'ARRIVE !

À MOI, DÉMONS !

PAR OÙ ALLER ? LA NUIT EST PARTOUT !

NE LÂCHE PAS MA MAIN, LAISSE-MOI TE GUIDER.

"SOUS NOS PIEDS, LA VALLÉE ENGLOUTIE PAR LES TÉNÈBRES RÉSONNAIT DES HURLEMENTS D'EFFROI ET D'AGONIE DES MALHEUREUX QUI N'AVAIENT PAS RÉUSSI À ÉCHAPPER À L'IMMONDE SORCELLERIE. CEPENDANT, JE DEVINAI DÉJÀ UNE EXPLICATION À CE PRODIGE..."

MAFFEO, SÜBÖTEI, OÙ EST PÈRE ?

NOUS AVONS ÉTÉ RATTRAPÉS PAR LA NUIT ALORS QUE NOUS SORTIONS DU VILLAGE, NICCOLO A ÉTÉ HAPPÉ, JE N'AI RIEN PU FAIRE ! DIEU SEUL SAIT DANS QUEL CERCLE DE L'ENFER MON MALHEUREUX FRÈRE A ÉTÉ EMPORTÉ. À L'HEURE PRÉSENTE, IL EST AU TRIBUNAL DE SATAN.

SATAN, DIS-TU ? JE CROIS PLUTÔT QU'IL EST AUX MAINS D'HOMMES, REDOUTABLES CERTES, MAIS FAITS DE CHAIR ET DE SANG COMME TOI ET MOI. REGARDE MA LAME, ELLE A OCCIS L'UN D'EUX. PUISQU'ILS SONT MORTELS, NOUS LES VAINCRONS ET NOUS ARRACHERONS MON PÈRE D'ENTRE LEURS GRIFFES.

"IL FALLUT DES HEURES POUR QUE L'OBSCURITÉ LAISSE LA PLACE À LA LUMIÈRE. JE REMARQUAI QUE TOUTE CHOSE AVAIT ÉTÉ RECOUVERTE D'UNE SORTE DE SUIE GRASSE."

IL EXISTE DE NOMBREUX PEUPLES EN PERSE QUI S'ÉCLAIRENT EN BRÛLANT UNE HUILE DE ROCHE APPELÉE NAPHTE ET DONT LA COMBUSTION PRODUIT CE GENRE DE DÉPÔT GRAS. LES CARAVANES DOIVENT ALLUMER DE GRANDES QUANTITÉS DE CETTE MATIÈRE AUX ENTRÉES DE LA VALLÉE, SOUS LE VENT, PRODUISANT AINSI LA NUÉE DANS LAQUELLE ILS SE DISSIMULENT. CES BRIGANDS SONT AUSSI BRUTAUX QU'INTELLIGENTS.

RÉUNIS LES PLUS VAILLANTS DE TES HOMMES. NOUS DEVONS TRAQUER CES MONSTRES TANDIS QUE LEUR PISTE EST ENCORE FRAÎCHE...

QUELLE IDÉE AS-TU EN TÊTE, MARCO ?

LES TÉNÈBRES SONT LEURS ALLIÉES, NOUS FERONS DU FEU LE NÔTRE !

ILS N'ONT PAS BEAUCOUP D'AVANCE, ET ILS SONT CHARGÉS. DE PLUS, LES PRISONNIERS RALENTISSENT LEUR MARCHE.

NOUS Y VOILÀ ! SOYEZ PRUDENTS.

MON PÈRE EST PARMI CES FEMMES ! ILS NE L'ONT PAS TUÉ ! SANS DOUTE UN ÉTRANGER CONSTITUE-T-IL POUR CES BANDITS UNE MARCHANDISE DE CHOIX SUR LE MARCHÉ AUX ESCLAVES...

COMMENT ALLONS-NOUS LES LIBÉRER ? CETTE CITÉ TROGLODYTE SEMBLE IMPRENABLE !

REGARDE, MON ONCLE... CETTE CAVERNE EST MUNIE D'UNE CHEMINÉE. C'EST LEUR TALON D'ACHILLE... J'AI UN PLAN ! NOUS AGIRONS CETTE NUIT.

JE CROIS DEVINER...

VOUS TROIS, VOUS MONTEZ SUR LE SOMMET POUR VIDER LES SEAUX DE NAPHTE DANS LE CONDUIT DE LA CHEMINÉE. LES AUTRES, PRENEZ POSITION ET ABATTEZ TOUS LES CARAUNAS QUAND ILS SORTIRONT DE LEUR TERRIER.

ET TOI, MARCO ? QUEL EST TON RÔLE ?

MOI, EH BIEN, JE PÉNÉTRERAI DANS L'ANTRE DE CES RATS POUR LIBÉRER LES PRISONNIERS.

PÈRE, TENEZ BON ! C'EST MOI, MARCO !

AH, C'EST TOI, NÉGODAR LE SOMBRE !

MARCO !!!

AH, MARCO, TOUTE MA VIE JE ME LOUERAI D'AVOIR UN FILS TEL QUE TOI, SI BRAVE ET SI INGÉNIEUX... MAIS COMMENT SORTIR DE CETTE FOURNAISE ?

J'Y AI PENSÉ, PÈRE...

JUSTEMENT, VOICI SÜBÖTEI QUI APPORTE DES TOILES DE SALAMANDRE. NOUS AURONS QUITTÉ CET ENFER DANS PEU DE TEMPS !

QUE DIEU TE BÉNISSE ! MES POUMONS ME BRÛLENT TANT QUE CHAQUE RESPIRATION EST UN SUPPLICE.

TENEZ ! COUVREZ-VOUS VITE !

VENEZ, PÈRE. NE CRAIGNEZ RIEN. VOUS AVEZ VU COMME LE FEU SE BRISE LES DENTS SUR CES ÉTOFFES. C'EST CE QUI A CAUSÉ LA PERTE DE NÉGODAR.

OUI... LE COMBAT DE DAVID CONTRE GOLIATH ! LA RUSE TRIOMPHE SOUVENT DE LA SOTTE BRUTALITÉ. MAIS QUELLE FRAYEUR J'AI RESSENTIE QUAND TU AS ENTRAÎNÉ CE GÉANT DANS LE BRASIER !

QUE LES ESPRITS DE LA MONTAGNE ET LES DÉESSES DES QUATRE VENTS CHANTENT TES LOUANGES ÉTERNELLEMENT, JEUNE MARCO ! COMMENT MON PEUPLE POURRA-T-IL TE TÉMOIGNER SA GRATITUDE ?

MOI, JE SAIS COMMENT REMERCIER CET HÉROÏQUE ÉTRANGER ! NÉGODAR M'AURAIT VIOLÉE, PUIS DÉPECÉE POUR ME DÉVORER CŒUR ET FOIE... MON CORPS ET MA VIE APPARTIENNENT DÉSORMAIS À MARCO L'AUDACIEUX TANT QU'IL LE SOUHAITERA !

"DEPUIS DES ANNÉES, LES CARAUNAS RAVAGEAIENT CETTE PARTIE DU MONDE, LA JOIE DES HABITANTS DE VOIR ENFIN ANÉANTIS CES PILLARDS SANS PITIÉ ÉTAIT LA MEILLEURE DES RÉCOMPENSES POUR LES RISQUES ENCOURUS."

"ILS ALLAIENT ENFIN POUVOIR VIVRE LIBRES."

MARCO L'AUDACIEUX, MON PEUPLE TOUT ENTIER TE REMERCIE ET T'EST ÉTERNELLEMENT REDEVABLE.

MARCO L'AUDACIEUX ! MARCO L'AUDACIEUX ! MARCO L'AUDACIEUX ! MARCO L'AUDACIEUX ! MARCO L'AUDACIEUX ! MARCO L'AUDACIEUX !

"DÈS LORS, INVITÉS PERMANENTS DU PEUPLE DE LA SALAMANDRE, NOUS RESTÂMES PLUSIEURS MOIS PARMI EUX, FAISANT RÉALISER DE NOMBREUSES PIÈCES DE CE TISSU MERVEILLEUX."

"MAIS LE COMMERCE N'ÉTAIT PAS LA SEULE RAISON DE LA PROLONGATION DE NOTRE SÉJOUR... J'ÉPOUSAI MAKOUTA SELON LES RITES PAÏENS DE CE PEUPLE SI ACCUEILLANT."

"NOUS RESTÂMES PRESQUE UNE ANNÉE SANS OUBLIER POUR AUTANT LE BUT DE NOTRE VOYAGE : RENCONTRER LE GRAND KHAN. NOUS DEVIONS REPRENDRE NOTRE ROUTE VERS CATHAY..."

TE REVERRONS-NOUS UN JOUR, MAKOUTA ? LES QUATRE VENTS NOUS APPORTERONT-ILS DE TES NOUVELLES QUAND ILS SOUFFLENT DANS LA VALLÉE ?

MARCO M'A PROMIS QUE NOUS REVIENDRONS AU VILLAGE, MÈRE. JE VOUS RACONTERAI ALORS MILLE MERVEILLES ET VOUS OFFRIRAI MAINTS PRÉSENTS QUI VOUS FERONT OUBLIER LE TEMPS PASSÉ.

QUE VALENT TOUTES LES RICHESSES DU MONDE FACE À LA VIE DE MA FILLE ? DE NOMBREUX PÉRILS T'ATTENDENT SUR LES ROUTES ; EN AS-TU RÉELLEMENT CONSCIENCE ?

ALLONS, PÈRE ! QU'AI-JE À CRAINDRE AU CÔTÉ DE MON ÉPOUX, MARCO L'AUDACIEUX ?

"J'IGNORAIS ALORS QUE QUELQUES CARAUNAS AVAIENT SURVÉCU À L'INCENDIE DE LEUR TANIÈRE ET QU'ILS N'AVAIENT CESSÉ DE NOUS ÉPIER, ATTENDANT LEUR HEURE POUR SE VENGER."

"L'HEURE ÉTAIT VENUE DE FAIRE NOS ADIEUX À CE PEUPLE CHALEUREUX AU CŒUR DUQUEL J'AVAIS TROUVÉ L'AMOUR. J'ÉTAIS DEVENU UN HOMME !"

"UNE NOUVELLE AVENTURE S'OUVRAIT À NOUS ET ATTISAIT DÉJÀ MA CURIOSITÉ TOUT EN ME RENDANT HEUREUX."

CE SIFFLEMENT... ! POUR L'AMOUR DE DIEU, TOUS À COUVERT ! À TERRE !

MAKOUTA, COUCHE-TOI !

"L'ÂME DÉCHIRÉE PAR LA DOULEUR, J'ASSISTAI AUX OBSÈQUES DE MAKOUTA. SELON LEURS COUTUMES, LES VILLAGEOIS DÉPOSÈRENT SON CORPS SUR UN AUTEL DE BOIS AFIN QUE LES RAPACES S'EMPARENT DE SA CHAIR ET DE SON ESPRIT POUR LES FAIRE VOLER ÉTERNELLEMENT DANS LE MONDE DES DIEUX..."

"LE CHEF DU VILLAGE ME PROMIT DE TRAQUER LES DERNIERS CARAUNAS ET DE VENGER MON ÉPOUSE. MAIS CE SERMENT NE ME FUT D'AUCUN RÉCONFORT..."

"CE QUI ATTÉNUAIT MA PEINE ÉTAIT DE SAVOIR QUE MAKOUTA SERAIT DÉSORMAIS PRÉSENTE DANS TOUT L'ESPACE. DANS LA MOINDRE PARTICULE DE CE MONDE INVISIBLE OÙ FLOTTENT LES FANTÔMES DE CEUX QUE L'ON A AIMÉS."

"NOTRE DEUXIÈME DÉPART FUT BIEN PLUS TRISTE QUE LE PRÉCÉDENT. LA MORT TRAGIQUE DE MAKOUTA, QUE JE CONSIDÉRAIS COMME MON ÉPOUSE BIEN QUE NOTRE UNION N'AIT PAS ÉTÉ CONSACRÉE PAR L'ÉGLISE, NOUS AVAIT FORTEMENT ÉBRANLÉS. NOUS LAISSIONS UN PEU DE NOUS-MÊMES CHEZ CES GENS SI ACCUEILLANTS."

CETTE FOIS, NOUS NE RESTERONS À LOP QUE LE TEMPS DE PRÉPARER LA SUITE DE NOTRE VOYAGE.

LE DÉSERT QUI NOUS ATTEND, LE **TAKLA MAKAN**, LA MER DE LA SOIF, EST PIRE QUE TOUT CE QUE NOUS AVONS DÉJÀ AFFRONTÉ. ON RACONTE QU'ON PEUT CHEVAUCHER UNE ANNÉE SANS EN VOIR LE BOUT. NOUS NE FERONS QUE LE LONGER. NOUS ALLONS ÉCHANGER NOS CHEVAUX CONTRE DES CHAMEAUX, LES SEULS MONTURES CAPABLES DE SUPPORTER CET ENFER.

QUELLE MERVEILLE ! CES ROCHES NOUS OFFRENT UN VÉRITABLE ARC-EN-CIEL MINÉRAL !

ON APPELLE CE LIEU LES **COLLINES AUX CINQ COULEURS**. MAIS VOUS VERREZ QUE LES SITES LES PLUS BEAUX PEUVENT S'AVÉRER LES PLUS HOSTILES À L'HOMME.

UNE MER DE SABLE BIEN PLUS REDOUTABLE QUE LA MER.

LE JOUR VA SE LEVER. FAISONS HALTE MAINTENANT. DANS UNE HEURE, LA TEMPÉRATURE SERA INSUPPORTABLE.

UNE BOURANE ! UNE TEMPÊTE DE SABLE ! ELLE SERA SUR NOUS DANS QUELQUES MINUTES !

VITE, VENEZ M'AIDER ! IL FAUT PROTÉGER LES CHAMEAUX !

DIEU TOUT-PUISSANT ! C'EST UNE VÉRITABLE MONTAGNE DE SABLE EN MOUVEMENT QUI VA NOUS ENGLOUTIR !

TROP TARD ! COUCHEZ-VOUS ! COUVREZ VOTRE BOUCHE ET SURTOUT N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIR LES YEUX ! IL FAUT ATTENDRE QUE ÇA PASSE !

HHHHH... KOF KOF KOF...

KOF... PAR LE CHRIST, CETTE TEMPÊTE A DURÉ DES HEURES ! J'AI CRU ÉTOUFFER PLUSIEURS FOIS.

J'AI L'IMPRESSION D'AVOIR AVALÉ TANT DE SABLE QUE MES POUMONS SONT COMME DU CIMENT. KOF... KOF...

CES BÊTES SONT EXTRAORDINAIRES. MALGRÉ LEUR PANIQUE, ELLES NE SEMBLENT PAS AVOIR SOUFFERT DE LA TEMPÊTE.

LEURS NARINES, LEURS YEUX ET LEURS OREILLES SONT CONÇUS DE TELLE MANIÈRE QU'ILS SE BOUCHENT DE FAÇON À FILTRER LE SABLE.

"LA TRAVERSÉE DE CE DÉSERT DURA PLUS DE TRENTE JOURS. NOUS ÉTIONS CONTRAINTS À VOYAGER DE NUIT POUR ÉVITER LES TRÈS GRANDES CHALEURS DE LA JOURNÉE. LA NUIT EN REVANCHE ÉTAIT D'UN FROID EXTRÊME."

CE TEMPLE ANNONCE LA SOURCE DU CROISSANT DE LUNE. DANS UNE HEURE À PEINE, NOUS SERONS EN VUE DE **DUNHUANG**.

QUEL SITE MAGNIFIQUE !

HALTE, ÉTRANGERS ! QUI ÊTES-VOUS, OÙ VOUS RENDEZ-VOUS ?

IL S'AGIT DES POLO, ÉMISSAIRES DE SA SAINTETÉ LE PAPE DES CHRÉTIENS, VENUS DE LA LOINTAINE VENISE EN AMBASSADE AUPRÈS DU GRAND KHAN, PLUS PUISSANT SOUVERAIN DE LA TERRE.

LE GRAND KHAN NOUS CONNAÎT, C'EST SUR SA VOLONTÉ QUE NOUS AVONS FAIT CE LONG VOYAGE. CETTE TABLETTE SIGILLAIRE PROUVE NOTRE MANDAT IMPÉRIAL.

VOUS AGRÉERAIT-IL DE NOUS ESCORTER JUSQU'AU PALAIS DE VOTRE MAÎTRE ?

C'EST MALHEUREUSEMENT IMPOSSIBLE, MESSIRES ; NOUS AVONS EN CHARGE DE NOUS RENDRE AUX CONFINS DES MONTAGNES DE LOP. CELA FAIT DES ANNÉES QUE DES CRÉATURES NOCTURNES NOMMÉES CARAUNAS RAVAGENT LES VILLAGES.

CES CRÉATURES, COMME TU LES APPELLES, N'ÉTAIENT QUE DE VULGAIRES BRIGANDS QUE NOUS AVONS RÉDUITS EN CENDRE AU TERME D'UN COMBAT QUI A COÛTÉ LA VIE À DE NOMBREUX VILLAGEOIS AINSI QU'À MON ÉPOUSE.

JE PEUX TÉMOIGNER DE LA VÉRACITÉ DES PROPOS DE MON AMI QUE L'ON APPELLE DEPUIS **MARCO L'AUDACIEUX** !

EH BIEN, MARCO L'AUDACIEUX, TU NOUS ÉPARGNES UNE PÉNIBLE CAMPAGNE DANS LES MONTAGNES DES QUATRE VENTS ! CE SERA UN HONNEUR DE TE CONDUIRE, TOI ET LES TIENS, JUSQU'À **KHANBALIC**.

SOIS REMERCIÉ, SOLDAT.

"DÈS LORS, NOUS FÛMES CONSIDÉRÉS COMME DES HÔTES DE HAUT RANG ET JE REMARQUAI QU'AU FUR ET À MESURE QUE NOUS PROGRESSIONS DANS LE GRAND KHANAT, DE VILLAGE EN VILLAGE, NOTRE RÉPUTATION NOUS DEVANÇAIT. DE MON CÔTÉ, J'ÉTAIS ACCUEILLI AU CRI DE "MARCO L'AUDACIEUX". DE NOUVEAU, NOUS AVIONS CHANGÉ DE MONTURES POUR LES TRÈS PETITS CHEVAUX QU'UTILISENT LES TARTARES."

MESSIRES, LE SOIR TOMBE. JE VOUS PROPOSE DE NOUS RESTAURER ET DE DORMIR DANS CETTE VILLE. JE VAIS RÉQUISITIONNER UNE AUBERGE OÙ VOUS TROUVEREZ CONFORT ET CHALEUR.

AAAHHH, EXCELLENTE IDÉE ! ÇA NOUS CHANGERA DES GALETAS ET DES PAILLASSES QUE CES BRAVES PAYSANS NOUS ONT OFFERTS CES DERNIERS JOURS.

EH, GAMIN, TU VEUX ME TUER ?

ON DIRAIT QUE TU AS LE DIABLE À TES TROUSSES, OÙ COURS-TU AINSI ?

CETTE FOIS, ON TE TIENT, WUWEI ! TU N'ÉCHAPPERAS PAS À TON CHÂTIMENT !

JE VOUS EN PRIE, JEUNE SEIGNEUR... SAUVEZ-MOI !

QU'AS-TU FAIT DE SI TERRIBLE ? TU NE ME PARAIS POURTANT PAS DANGEREUX, MOUFLET...

CE VAURIEN EST APPRENTI FORGERON CHEZ LE VIEUX MAÎTRE GIN GHIN QUI A LA BONTÉ DE LUI ENSEIGNER SON ART. IL FAUT DIRE QUE LES BONS FORGERONS SONT RARES. OR CE MAUDIT PARESSEUX A TROUVÉ LE MOYEN DE METTRE LE FEU À LA FORGE. IL N'EN RESTE QUE DES RUINES !

MA FOI, EN EFFET C'EST FÂCHEUX ! QUELLE PUNITION LUI RÉSERVEZ-VOUS POUR UN TEL PRÉJUDICE ?

LE JUGE L'A CONDAMNÉ, SELON NOTRE COUTUME, À ÊTRE BATTU PAR CINQUANTE-SEPT PERSONNES QUI LUI INFLIGERONT CHACUNE UN COUP DE BÂTON SUR TOUTES LES PARTIES DU CORPS.

SEIGNEUR, VOUS ALLEZ LE MASSACRER ! CE N'EST QU'UN ACCIDENT MALHEUREUX. ON NE TUE PAS UN ENFANT POUR CELA !

RÉFLÉCHIS BIEN : UNE FORGE, ÇA SE RECONSTRUIT EN QUELQUES JOURS, MAIS UN BON FORGERON SE FORME EN PLUSIEURS ANNÉES. PUISQUE VOUS MANQUEZ D'HOMMES DE CET ART, IL ME PARAÎT PLUS LOGIQUE DE CONTRAINDRE CE MALADROIT À SE FAIRE MAÇON ET CHARPENTIER, PLUTÔT QUE DE VOUS PRIVER DE SES BRAS !

CE QUE VOUS DITES N'EST PAS SOT, ÉTRANGER. CEPENDANT LE BON SENS NE FAIT PAS LOI. LE JUGE A RENDU SON VERDICT, LE COUPABLE SERA EXÉCUTÉ COMME IL SE DOIT.

NE POURRAIS-TU PAS INTERVENIR, L'AMI ?

NUL NE PEUT S'OPPOSER À LA LOI DU GRAND KHAN ! PUISQUE CE GARÇON A ÉTÉ JUGÉ COUPABLE, IL SUBIRA OBLIGATOIREMENT SA PEINE, À MOINS QU'IL NE PUISSE RACHETER SA VIE EN VERSANT UNE SOMME DE HUIT FOIS LA VALEUR DU BIEN DÉTRUIT. CE QUI, DANS SON CAS, EST IMPOSSIBLE.

AINSI, SI J'AI BIEN COMPRIS, LE VIE DE CE MARMOUSET VAUT À CE JOUR HUIT FOIS LE PRIX D'UNE FORGE. JE TE PROPOSE UN MARCHÉ...

JE TE CONSEILLE DE PRÉVENIR AU PLUS VITE MAÎTRE GIN GHIN QU'IL SERA EN MESURE DE CONSTRUIRE BIENTÔT LA PLUS GRANDE FORGE DE LA RÉGION.

JE RACHÈTE LA VIE DE CET ENFANT !

"NOUS REPRÎMES NOTRE PÉRIPLE À L'AUBE. JE TROUVAIS CE MATIN TRÈS BEAU, MON ÂME ÉTAIT SEREINE, CAR J'AVAIS SAUVÉ UN ENFANT INNOCENT D'UNE LOI BARBARE."

NOUS CAMPERONS ICI CETTE NUIT.

OÙ VAS-TU, MARCO ?

J'AI APERÇU UN TORRENT, NON LOIN. UN BAIN NE ME FERA PAS DE MAL.

À TA PLACE, JE NE FERAIS PAS CELA, MON MAÎTRE. CE TORRENT GROUILLE DE VIPÈRES...

PAR DIEU, QUE FAIS-TU LÀ... ? C'EST BIEN TOI, WUWEI ? ET POURQUOI M'APPELLES-TU MAÎTRE ?

TU AS RACHETÉ MA VIE, ELLE T'APPARTIENT. JE T'AI SUIVI ET JE NE TE QUITTERAI PLUS. TU N'AURAS JAMAIS PLUS FIDÈLE SERVITEUR QUE MOI.

IL NE MANQUAIT PLUS À MARCO L'AUDACIEUX QU'UN FIDÈLE ÉCUYER POUR ÊTRE UN CHEVALIER ACCOMPLI, LA CHOSE EST FAITE !

"ENFIN, À L'ISSUE DE TROIS ANNÉES DE VOYAGE, NOUS SOMMES PARVENUS À LA CITÉ DE **CHANG-TOU**, LA CAPITALE QUE LE GRAND KHAN KÙBILAÏ AVAIT FAIT ÉRIGER AU CŒUR DES STEPPES."

"CETTE VILLE MAGNIFIQUE, AU PLAN PARFAITEMENT CARRÉ, EST DIVISÉE EN PLUSIEURS CARRÉS PLUS PETITS, IMBRIQUÉS LES UNS DANS LES AUTRES..."

"APRÈS LA VILLE EXTÉRIEURE, LA CITÉ DE PIERRE, RÉSERVÉE AUX DIGNITAIRES ET LA CITÉ DES SCRIBES, POUR LES FONCTIONNAIRES..."

LE GRAND KHAN NE RÉSIDE PAS ACTUELLEMENT ICI À CHANG-TOU, MAIS DANS SON PALAIS DE BAMBOU, INSTALLÉ À TROIS HEURES DE MARCHE VERS L'OUEST.

"SÜBÖTEI M'EXPLIQUA QUE LE PALAIS AMBULANT DU GRAND KHAN, ENTIÈREMENT FAIT DE BAMBOU, POUVAIT SE DÉMONTER, SE TRANSPORTER ET S'ASSEMBLER AISÉMENT, SOUTENU PAR PLUS DE DEUX CENTS CORDES, OÙ LE SEIGNEUR LE SOUHAITE... IL AVAIT GARDÉ LES HABITUDES NOMADES DE SON PEUPLE."

LE GRAND KHAN, SUPRÊME EMPEREUR DE CHINE, VA VOUS RECEVOIR IMMÉDIATEMENT. C'EST UN GRAND HONNEUR QU'IL VOUS FAIT LÀ.

NOUS Y SOMMES PARTICULIÈREMENT SENSIBLES.

AINSI VOUS REVOILÀ, MES CHERS AMIS. ON ME DIT QUE VOUS N'AMENEZ PAS LES PRÊTRES PROMIS, MAIS QUE VOUS AVEZ DÉBARRASSÉ LES MARCHES DE MON EMPIRE D'UNE BANDE DE REDOUTABLES BRIGANDS. TRADUCTEUR, EXPLIQUE-LEUR QUE JE LEUR SUIS TRÈS RECONNAISSANT, ILS PEUVENT SE CONSIDÉRER COMME MES HÔTES.

NUL BESOIN DE LA TRADUCTION DE SÜBÖTEI, GRAND KHAN. JE COMPRENDS ET JE PARLE TA LANGUE. TA RECONNAISSANCE NOUS VA DROIT AU CŒUR, NOUS TÂCHERONS TOUT AU LONG DE NOTRE SÉJOUR DE NOUS MONTRER DIGNES DE CET HONNEUR.

TU PARLES NOTRE LANGUE ? MAGNIFIQUE ! ET QUI ES-TU, JEUNE HOMME ?

MARCO POLO, SURNOMMÉ L'AUDACIEUX, FILS DE NICCOLO, J'AI TRAVERSÉ TOUS LES MONDES CONNUS ET DÉCOUVERT MAINTES MERVEILLES, GRAND SEIGNEUR... AU COURS DE MON VOYAGE, UN MAGE M'A DIT QUE JE CÔTOIERAIS LE PLUS GRAND DE TOUS, LE PLUS PUISSANT DES PUISSANTS ET QUE JE PARTAGERAIS SES SECRETS. JE SUIS AUJOURD'HUI À SES PIEDS.

FIN DU TOME I.

LE DOSSIER

MARCO POLO (1254-1324)

La vision du voyage de **Marco Polo** et ses parents jusqu'à l'Empire mongol racontée dans cet album, bien que basée sur les récits de Polo et diverses études, n'en est pas moins une vision d'auteur. Voici quelques faits confirmés au sujet de l'expédition et de son contexte historique. Pour en savoir plus, n'hésitez pas à consulter la bibliographie sélective proposée.

Dossier historique de Christian Clot

MARCO POLO A-T-IL RÉELLEMENT ENTREPRIS CE VOYAGE ?

Marco Polo est considéré comme le plus grand des voyageurs. Une affirmation certainement exagérée, bien des voyageurs et explorateurs ayant réalisé des parcours exceptionnels. Il est surtout l'un des premiers à avoir relaté avec une certaine précision son voyage, dans un récit haut en couleur. Une donnée qui ne cessera de se confirmer au fil des siècles : seuls les voyageurs qui racontent bien passent à la postérité. Pourtant, des doutes persistent : Marco a-t-il vraiment entrepris ce voyage ?

Marco Polo en costume tartare.

Drapeau de la république de Venise à l'époque des Polo.

Niccolo et Matteo Polo avec le pape Grégoire X.

Contexte de la seconde moitié du XIII^e siècle

Du côté européen

Le XII^e siècle européen sera grandement marqué par la puissance grandissante de l'Église chrétienne et les cinq dernières grandes croisades (dont la première avait débuté en 1096). Ces croisades, lancées le plus souvent à l'initiative du pape, s'étendront de 1202 (début de la « Quatrième » croisade, appelée par le pape Innocent III), et 1272 avec la fin de la « Huitième » et dernière croisade, lancée à l'appel du pape Urbain IV. Une croisade principalement consacrée à la défense d'Acre, le dernier état croisé chrétien du Moyen-Orient, qui s'effondrera définitivement en 1291.

Ces « actes de foi » sont très suivis par les nobles et le peuple. Des milliers de femmes et d'hommes partaient, au nom et pour l'amour de leur Dieu, combattre divers ennemis « hérétiques », souvent musulmans, installés sur des terres considérées comme saintes par les chrétiens (comme Jérusalem par exemple). L'engouement pour ces croisades montre la ferveur des croyants et l'influence de l'Église et des papes, sans cesse grandissante.

Une influence qui allait prendre un jour nouveau avec la montée en puissance de la toute première Inquisition médiévale, créée en 1199 et qui s'installe dans toute l'Europe (excepté l'Angleterre) dès 1240. L'Inquisition est une institution religieuse indépendante de la justice civile et ne dépendant que du pape, dont le but est de lutter contre les hérétiques.

Cependant, les croisades coûtaient très cher et tout le monde ne voyait pas d'un bon œil la montée en puissance des papes. Des papes et une Église victimes de leur propre avidité, comme lors de la mort de Clément IV en 1268. En raison de luttes de pouvoir sans précédent, il faudra près de trois ans pour qu'un nouveau pape soit élu, en la personne de Tebaldo Visconti (qui prit le nom de Grégoire X) qui était à la tête des croisés de Saint-Jean-d'Acre et n'était même pas prêtre.

Ces luttes de pouvoir et problèmes économiques créaient des conflits intérieurs qui déstabilisaient l'Europe, comme par exemple entre les villes indépendantes de Gênes et de Venise, en lutte durant presque toute la seconde moitié du XIII^e siècle.

En terme de commerce, la lutte presque continuelle avec les pays musulmans oblige l'Europe à se rapprocher de l'Asie, car les papes estiment, depuis 1250, que les tribus tartares pourraient être des alliés dans la lutte contre l'Islam. De plus, de ces terres proviennent, depuis plusieurs siècles, des richesses très prisées : soieries, épices et pierres précieuses. Les marchands, moins préoccupés par les guerres que par les profits, ouvrent dès lors des comptoirs de plus en plus à l'est, sans toutefois oser s'aventurer trop loin dans des terres inconnues.

Tous ces événements vont avoir une grande influence sur la vie des Polo, qui oseront s'aventurer plus loin que quiconque, jusqu'au cœur des territoires mongols.

Trajet approximatif des Polo.

Limites approximatives de l'Empire mongol à son apogée en 1280.

Carte du trajet des Polo pour se rendre à la cour de Kubilaï Khan.

Du côté de l'Asie : l'Empire mongol

Le XIII^e^ siècle est une année de grand chamboulement pour toute l'Asie centrale et une partie du Moyen-Orient. Dès 1205, les armées mongoles, qui agissaient alors par tribus, s'unissent autour de Gengis Khan. Véritable génie militaire et organisateur hors pair, sa « horde mongole » ne sera jamais vaincue. En moins de vingt ans, il fonde l'Empire mongol, qui s'étend à sa mort, en 1227, de la mer de Chine à la mer Caspienne, en une bande allant du nord de la Chine actuelle au sud de la Russie actuelle. Un territoire déjà gigantesque qui ne cessera pourtant de s'agrandir durant les décennies suivantes, sous les règnes des descendants de Gengis, les khans Ögödei, Güyük puis Möngke. À la mort de Möngke en 1259, une lutte fratricide s'engage entre deux de ses frères, Ariq Boqa, régent du royaume qui s'estime khan de droit, et Kubilaï qui a été adoubé par Möngke et a été à la tête des plus grandes conquêtes des années de règne de son frère. Ariq Boqa bénéficie du soutien de nombreux nobles et des ministres de Möngke – qui craignent de perdre leurs privilèges. Kubilaï a pour lui le respect d'une grande part de l'armée et surtout de la fameuse cavalerie mongole, tellement redoutée par tous ceux qui ont dû l'affronter. La lutte pour le pouvoir va durer quatre ans, avec finalement la reddition d'Ariq Boqa en 1264 au profit de Kubilaï, qui devient le cinquième grand khan de l'Empire mongol. Kubilaï réussit à stabiliser son empire qui couvre toute l'Asie centrale, la Perse et la Chine du nord. Afin d'asseoir son statut, Kubilaï quitte en 1271 sa capitale mongole pour s'installer en Chine, à Zhongdu, l'ancienne capitale chinoise des Jin. De là, il s'attaque à la Chine du sud, territoire des Song, qu'il soumet définitivement en 1279. Il fonde la dynastie Yuan dont il devient l'empereur sous le nom de Shizu, régnant sur le plus vaste empire contigu unifié de tous les temps, jusqu'à sa mort en 1294. Le XIII^e^ siècle aura donc été entièrement placé sous le règne de Gengis et de ses descendants, horde invincible que seul le Kataï (le Japon), au-delà des mers, aura réussi à repousser.

Portrait de Gengis Khan.

LE PREMIER VOYAGE DE NICCOLO ET MATTEO POLO

Niccolo et Matteo Polo reçoivent une tablette en or du khan servant de passe-droit dans son royaume, lors de leur premier voyage.

Départ des Polo de Venise.

Contrairement à une idée répandue, Marco Polo n'est pas le premier voyageur occidental à s'être rendu jusqu'aux confins de l'Asie.

La fameuse route de la soie, réseau commercial entre l'Asie et l'Europe reliant principalement Chang'an (actuelle Xi'an) en Chine jusqu'à Antioche en Syrie, existait depuis au moins le IIe siècle avant J.-C. Les liens entre marchands « chinois » et occidentaux étaient donc réguliers depuis plusieurs siècles lorsque les Polo ont réalisé leur premier voyage. Mais si plusieurs récits de voyageurs chinois parvenant en Occident sont connus, on ne connaît pas de récit de voyageurs occidentaux allés jusqu'en Asie. Il est cependant fort probable qu'il y en ait eu, qu'ils aient été marchands, curieux ou missionnaires. Les voyages des Polo font cependant figure d'exception et de « première » puisqu'ils ont été documentés.

La famille Polo possédait des comptoirs marchands dans plusieurs villes de l'est, comme à Curzola en Croatie ou dans le quartier vénitien de Constantinople (aujourd'hui Istanbul, en Turquie), alors capitale de l'empire latin de Constantinople depuis la prise de la ville lors de la 4e croisade, en 1204. C'est vers ce comptoir que les deux marchands, Niccolo (le père de Marco) et son frère Matteo se rendent en 1254 afin d'étendre leur commerce dans la région. Durant plusieurs années, ils vont poursuivre leurs activités commerciales. Mais en 1261, Constantinople est envahie par l'empire de Nicée (ancien état byzantin), ce qui ferme les portes du commerce aux frères Polo. C'est donc avant tout pour trouver de nouveaux débouchés commerciaux que les deux hommes ont entrepris un voyage vers l'Asie, afin de vendre leurs pierres précieuses et autres denrées aux hordes mongoles, qui avaient en partie stabilisé un très vaste territoire.

Ils se rendent dans un premier temps à Soudak, en Crimée (actuelle Ukraine), où ils installent un comptoir avant de poursuivre vers l'est et le pays mongol. Durant ce voyage, ils vont rencontrer le grand khan Kubilaï, sans doute sans avoir dû se rendre jusqu'à sa capitale Khanbalik, car ce dernier se déplaçait encore beaucoup pour ses conquêtes. La légende dit qu'ayant appris que deux occidentaux évoluaient sur son territoire, il les aurait fait venir pour les rencontrer.

Kubilaï, intéressé par le christianisme (sa mère était une chrétienne nestorienne) et avide de mieux comprendre les différentes cultures, laisse repartir les deux frères avec une lettre adressée au pape demandant l'envoi en son royaume de cent hommes d'église pouvant enseigner « en quoi la loi du Christ était la meilleure ». Il leur donne aussi une tablette d'or, agissant comme sauf-conduit, leur permettant de voyager en toute sécurité sur l'ensemble de son territoire à l'aller comme au retour. En contrepartie de cette mission, le khan leur offre le monopole de toutes les transactions commerciales entre la Chine et la Chrétienté, une manne financière énorme.

C'est pour accomplir cette mission, devenus en quelque sorte ambassadeurs du khan auprès de l'Occident, que Niccolo et Matteo reviennent à Venise, où ils arrivent en 1269, près de quinze ans après avoir quitté la ville.

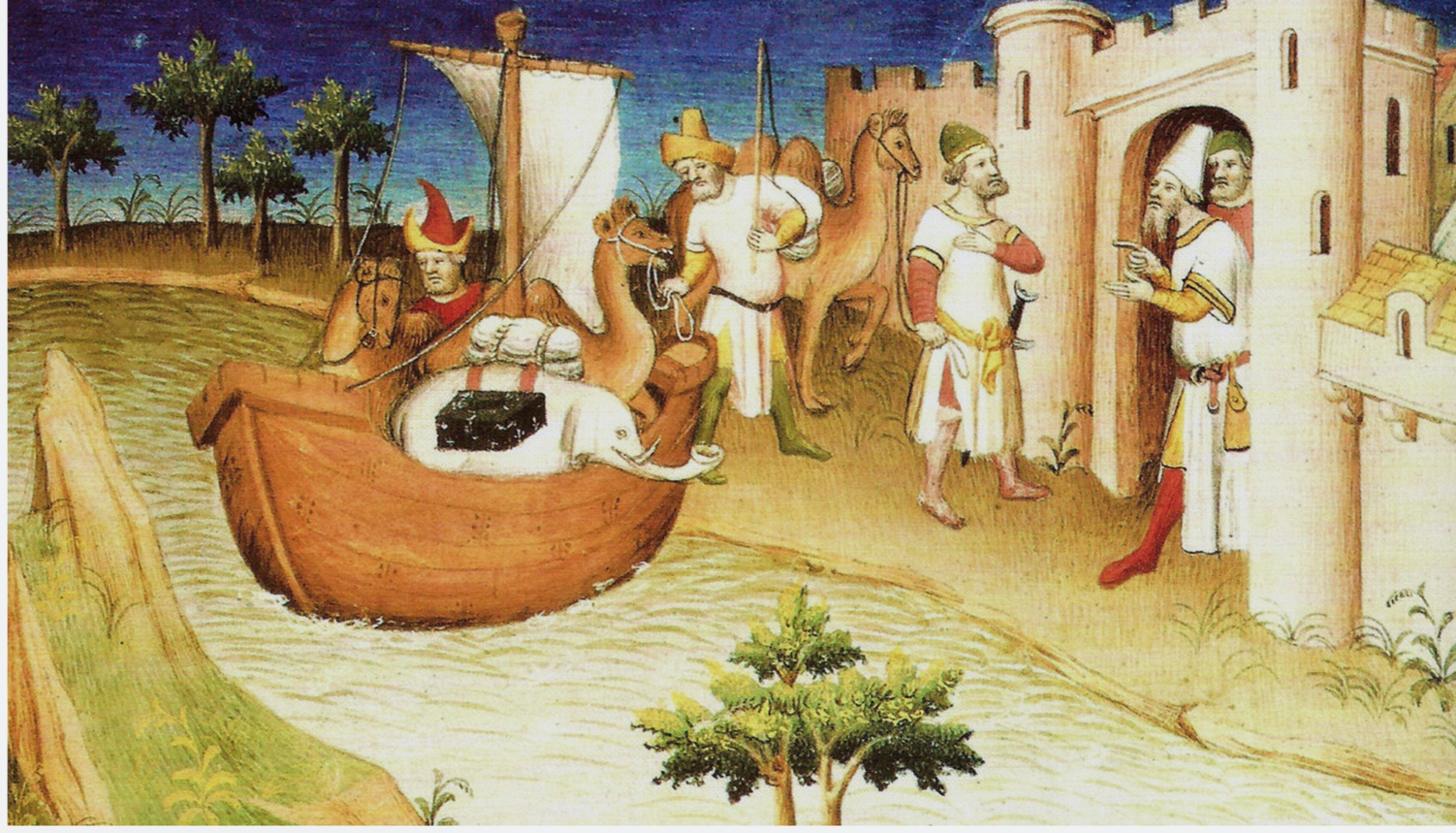
Le trajet de Marco Polo et sa famille

La genèse

Marco Polo a 15 ans lorsque son père et son oncle reviennent en 1269 de leur premier voyage en Asie centrale avec leur lettre pour le pape. Ils ont pour but de repartir au plus vite afin d'accomplir leur mission auprès du khan. Mais ils arrivent en Europe au moment où les cardinaux ne parviennent pas à élire un nouveau pape après la mort de Clément IV en 1268. Les deux frères attendent près de deux ans qu'un pape soit élu, ce qui n'est toujours pas le cas au début de l'année 1271. Afin de ne pas faire attendre trop longtemps le grand khan mongol, ils décident finalement de repartir sans avoir pu présenter leur demande au pape, espérant trouver à Saint-Jean-d'Acre les prêtres et érudits espérés par le khan. Ils quittent donc Venise au cours de l'année 1271, emmenant cette fois le jeune Marco avec eux.

Début du voyage

Marco Polo, son père et son oncle prennent un bateau jusqu'à Saint-Jean-d'Acre (actuel Israël). Ils y sont accueillis par Tebaldo Visconti (futur pape



Grégoire X), qui n'a pas les ressources pour leur fournir les hommes d'église espérés. Seuls deux prêtres acceptent de partir vers la Chine avec la famille, mais ils abandonneront très rapidement le voyage. Les Polo décident donc de faire un crochet par Jérusalem pour obtenir de l'huile sainte, afin d'apporter néanmoins quelque chose au khan.

Une courte étape en bateau les emmène dans le golfe d'Iskenderun (Turquie) où ils passent sans doute l'hiver 1271-1272. À partir de là, l'ensemble de la progression sera terrestre jusqu'à la capitale du khan. L'équipage prend la direction de la Perse en traversant l'Est de la Turquie. Le trajet suivi n'est, sur ce tronçon, pas clairement défini : ont-ils longé la mer Noire ou sont-ils plutôt passés par le centre et la Cappadoce (une région troglodyte décrite par Marco, mais où il n'est peut-être passé qu'au retour) ? Ils parviennent en tous les cas à Tabriz, la porte de la Perse, aujourd'hui en Iran.

Le trajet devient plus facile à suivre : l'expédition poursuit par la voie classique des caravanes qui faisaient commerce entre le golfe d'Oman et l'intérieur des terres. Ils passent par les actuelles villes iraniennes de Qom, Yazd, Kerman, jusqu'à Ormuz, au bord du Golfe persique, sans doute pour y prendre un bateau. La famille a suivi la route la plus directe, sans passer par des villes déjà célèbre à l'époque comme Ispahan ou Shiraz. Un itinéraire qui semble montrer que les Polo voulaient rejoindre au plus vite les terres de Kubilaï Khan, sans faire de détours inutiles.

Changement d'itinéraire

À Ormuz pourtant, la famille ne prend pas de bateau et décide de remonter vers le nord pour faire l'ensemble du trajet par les terres. Une décision étonnante, qui va les obliger à traverser déserts et montagnes, dans des régions parfois hostiles, plutôt que de se laisser voguer sur les flots. Quelques auteurs ont pensé que la peste avait infesté Ormuz, empêchant la famille de rejoindre le port. D'autres que les bateaux étaient en tellement mauvais état, sans marins capables, qu'ils ont fait peur aux voyageurs. Difficile de connaître les raisons exactes de ce changement. Toujours est-il que les Polo remontent vers Kerman, d'où ils s'enfoncent dans le désert considéré comme l'un des plus chauds de la planète, le Dash-e-Lut. Désert de sable et de rocs, aux chaleurs extrêmes et aux abris rares, c'est avec une caravane de chameaux qu'ils ont certainement affronté ces terres inamicales, aux températures pouvant dépasser les 50°C.

Ils ont ensuite bifurqué vers l'est, au travers de l'Afghanistan, avant de remonter vers le pays d'Ishkashim (aujourd'hui le Tadjikistan) et les montagnes du Pamir, parmi les plus hautes du monde.

Difficile de savoir par quels cols et pistes sont passés les Polo dans l'immensité de ces montagnes et hauts plateaux. Sans véritables cartes à l'époque, on ne peut qu'imaginer qu'ils se sont servis de guides locaux, accompagnés parfois de yaks pour porter les équipements, afin de cheminer dans le labyrinthe de vallées des montagnes. À l'inverse du désert, c'est dans la neige et les vents glacés qu'ils ont dû progresser. Même si Marco parle peu de ces régions dans son livre, les paysages sublimes et la clarté des lumières de hautes altitudes ont dû être un moment fort de son parcours… Mais sans doute aussi l'un des plus difficile, ce qui peut expliquer qu'il n'en ait pas gardé un souvenir facile à raconter.

La route de la soie

Marco et sa famille rejoignent alors Kashgar, entrée de la Chine, à l'ouest d'un autre désert terrifiant, le Taklamakan, le désert d'où l'on ne revient pas. Au nord et au sud de ce désert passaient deux branches de la route de la soie. L'équipage va longer la route sud du désert, passant par des villages construits autour d'oasis, dont certains existent encore aujourd'hui : Hotan, Dunhuang ou la ville de Lanzhou. Ils sont alors déjà depuis longtemps en territoire contrôlé par le khan. Il est probable que la famille puisse se servir de la tablette remise par Kubilaï à Matteo et Niccolo, leur assurant protection et aide durant le trajet.

Toujours sur la route de la soie, les Polo remontent ensuite vers le nord par le corridor du Hexi, entre le plateau tibétain et le désert de Gobi, qui les mène jusqu'à la ville de Shangdu (ville d'été du khan) où ils parviennent durant l'été 1274. C'est là que, pour la première fois, Marco Polo rencontre Kubilaï Khan, venu chasser pour quelques semaines.

Les Polo à Acre.

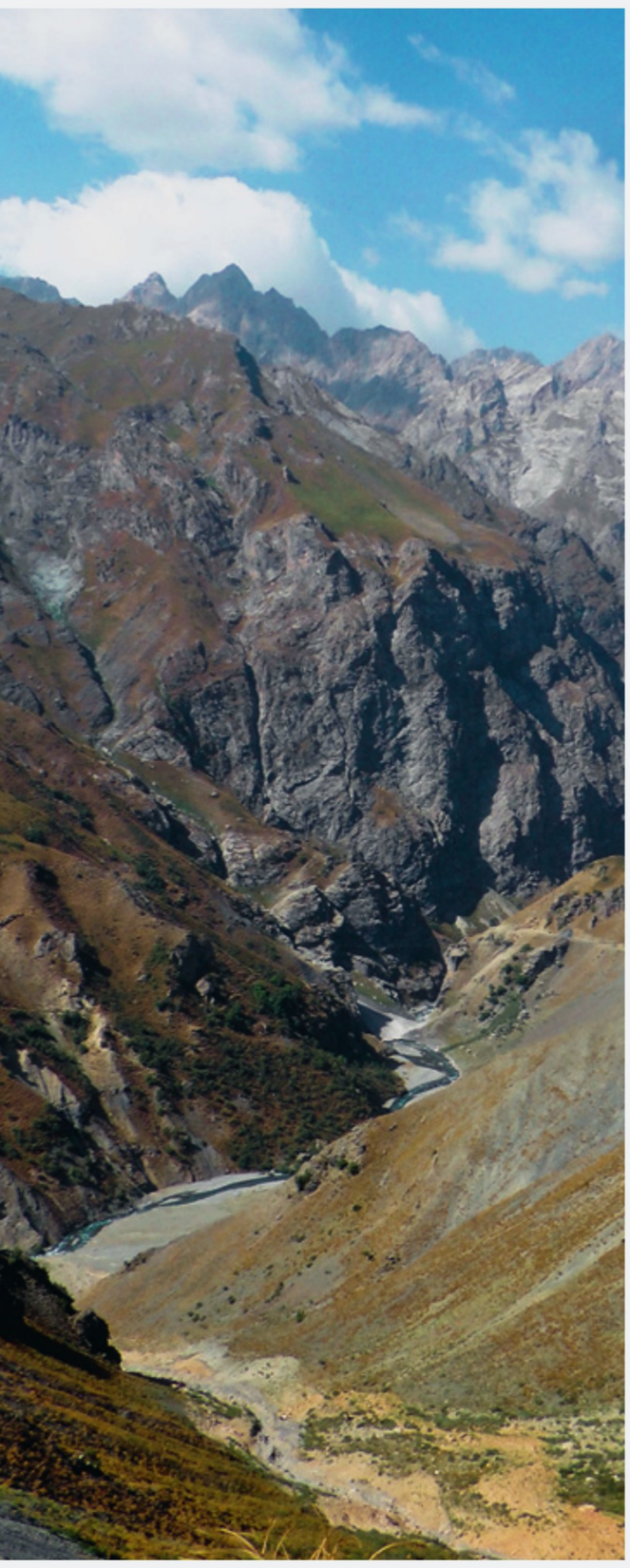
Le désert Dasht-e-Lut, Iran,
de nos jours.

Ancien caravansérail
dans le Dasht-e-Lut, Iran.

Madrasat en Ouzbékistan.

LES CONTROVERSES AUTOUR DU VOYAGE DE MARCO POLO

Ci-dessus et ci-dessous :
Les hauts plateaux du Pamir.



Comment les Polo voyageaient-ils ?

Le voyage aura donc duré trois ans, dans des climats très variés et souvent extrêmes, entre déserts et montagnes. Marco relate ce qu'il observe, les rites parfois bizarres auxquels il assiste, les richesses de certaines régions et autres descriptions d'ethnies et de coutumes. Il parle par contre très peu de leur manière de progresser. À tel point que l'on a souvent l'impression que les trois hommes progressent seuls. C'est en fait assez peu probable. Vu la rigueur de certains milieux et le risque de brigandage, il est probable que la famille se joignait à des caravanes plus importantes afin de bénéficier de leur logistique et de leur protection. Mais il n'est jamais indiqué à quel moment la famille est seule et quand elle est en groupe. Il est probable que dans les déserts du Lut (Iran) et du Taklamakan (Chine), ainsi que dans les montagnes Pamir, ils ont voyagé avec des caravanes plus ou moins importantes.

Marco aura souvent changé de monture, entre chevaux, mulets, dromadaires, chameaux et sans doute aussi yaks et parfois quelques charrettes.

(Seul le voyage entre Venise et la capitale de Kubilaï Khan est traité ici. Pour les années en Chine et le retour, voir le tome 2 des aventures de Marco Polo.)

De tout temps, des voix se sont élevées pour dénoncer le « mensonge » du récit de Marco Polo, déclarant que jamais le grand voyageur n'avait atteint la Chine. Des controverses particulièrement fortes lors de la publication de son livre, de son vivant, puis dans le courant du XX^e^ siècle jusqu'à aujourd'hui. Pour les contemporains de Marco, le récit était bien trop incroyable, trop différent de leurs connaissances du monde pour être réaliste. Des attaques qui auraient poussé Marco Polo à dire, à l'aube de sa mort, la fameuse phrase : « Je n'ai pas écrit la moitié de ce que j'ai vu. »

Aujourd'hui, de nombreux experts, géographes et voyageurs essayent de se servir des techniques et connaissances modernes pour déterminer scientifiquement la réalité ou le mensonge du récit de Polo, partant même sur les traces du voyageur pour certains. Des « enquêtes », plus ou moins sérieuses, qui s'accordent toutes sur un point : il existe bien des incohérences géographiques, de date et des « oublis » étonnants dans le récit de Marco Polo.

Partant de cela, certains franchissent allégrement le pas pour considérer que l'ensemble de l'œuvre de Marco Polo n'est qu'un mensonge, une histoire bien écrite de quelqu'un qui n'aurait peut-être même pas quitté Venise. Un bon romancier ayant glané ses infos des marins et autres voyageurs revenant réellement de voyages lointains.

Des affirmations qui ne tiennent pas compte de plusieurs données. La première d'entre elles est de considérer que s'il y a en effet imprécision, les précisions sont, elles, suffisamment claires pour affirmer avec certitude que les informations données viennent bien de voyageurs ayant été jusqu'à la cour du khan : en fin du XIII^e^ siècle, le seul moyen de communication et d'obtenir des informations était de se rendre physiquement dans les lieux. Et dès lors, pourquoi pas Marco Polo lui-même ?

Ce sont donc les imprécisions et autres erreurs qui seules donnent la piste d'un acte mensonger, erreurs qui seraient la preuve qu'en écoutant marins et voyageurs, le sieur Polo aurait mélangé les informations, plaçant certains points géographiques aux mauvais endroits et ne sachant pas certains événements capitaux, puisque ne figurant pas dans son livre.

Trop d'événements pour être tous racontés

À titre personnel, j'estime que ces arguments ne tiennent pas, et ce pour plusieurs raisons, dont quatre principales.

En premier lieu, parce que le voyage de Marco Polo a duré près de vingt-quatre ans – dont trois de voyage aller, dix-sept en Chine et trois de voyage retour – sur plus de trente-cinq mille kilomètres (sans compter ceux réalisés durant ses années en Chine). Marco était un adolescent « rêveur » lorsqu'il est parti, un adulte accompli à son retour. Essayez de vous souvenir avec une exacte précision de tout ce que vous avez fait il y a vingt-cinq ans. Les lieux où vous avez été, les distances parcourues, l'ensemble des personnes rencontrées et des événements survenus sur les plans culturel, politique et autres… Faites-le, bien entendu, sans aucune aide, sans Internet, amis ou archives pour vous rafraîchir la mémoire. Bref, souvenez-vous de tout à l'aide de votre seule et unique mémoire. Il est probable que vous oubliiez quelques détails, voire que vous inversiez des dates et des lieux.

Ce d'autant plus que votre vécu a été riche, aussi riche qu'un Marco Polo découvrant des contrées, pays, cultures dont il n'avait, la plupart du temps, jamais entendu parler.

En second point, qui complète le premier, parce que Marco Polo devait voyager presque sans carte, sinon quelques plans sommaires, sans boussole ni moyen de mesurer avec précision les distances. Un manque d'outils qui rend difficile le positionnement géographique des lieux, villes, cols ou frontières.

D'autre part, le livre *Le Devisement du monde* a été dicté dans les prisons de Gênes, lorsque Marco y était prisonnier après son retour, à un romancier de l'époque, Rustichello de Pise. Ce dernier était sans doute plus à même de retranscrire le récit de Marco qui n'était pas un écrivain. Un travail peu évident durant lequel il est possible que le romancier ait commis lui-même quelques erreurs, voir des « améliorations personnelles » au profit d'un récit plus palpitant à lire. Un procédé habituel chez les journalistes, romanciers et auteurs.

Enfin, parce que nous ne voyons les événements, et par conséquent les racontons, qu'à travers le prisme de nos propres centres d'intérêt et goûts. Il se passe bien des choses autour de nous que nous ne voyons pas, ou que nous oublions rapidement simplement parce que nous ne nous sentons pas concernés par elles.

Autant de notions qui peuvent aisément expliquer les fameuses erreurs, imprécisions et oublis du récit de Polo, qui ne se cache d'ailleurs pas de raconter des choses qu'il a vécues et d'autres notions qu'il a simplement entendues, mais qu'il estimait dignes d'importance.

Un récit sans doute crédible

Il n'existe donc à ce jour aucune preuve absolue que Marco Polo n'a pas effectué son voyage et celles qui sont avancées – les fameuses erreurs – n'en sont pas. Il n'existe, il est vrai, pas beaucoup plus de preuves absolues que Marco Polo ait bien réalisé son voyage. Elles sont cependant un peu plus probantes. D'abord parce que le livre existe et que les notions abordées à l'intérieur nécessitent forcément que certaines personnes soient allées, et revenues, du royaume du khan, durant la période où Marco devait s'y trouver. Et qu'il est de plus certain que le voyage était possible, d'autres voyageurs l'ayant fait. Dès lors, pourquoi douter que ce soit bien Polo lui-même qui a effectué le voyage ?

Il existe, par ailleurs, de rares documents dans les archives chinoises citant, durant la période où Polo prétend avoir été en Chine, le nom d'un étranger de l'occident du nom de Folo. Un rapprochement de nom qui laisse peu de place au doute quant à l'identité du voyageur en question.

Marco Polo avant le voyage

Son père Niccolo est parti pour son comptoir de Constantinople avec son propre frère Matteo, sans doute avant la naissance de Marco. On sait donc peu de choses au sujet de l'éducation qu'a reçue Marco Polo, sans présence paternelle ni sans doute maternelle : bien que très peu d'informations existent sur la mère de Marco, il semble qu'elle soit décédée alors qu'il était très jeune. C'est donc par des tuteurs qu'il a été élevé, comme son grand-père Andréa Polo.

Certains auteurs imaginent qu'il passait plus de temps dans la rue et en vagabondage, ce qui lui aurait donné la soif de la découverte. On ne sait que peu de choses à ce sujet, mais il est plus probable qu'en fils et petit-fils de marchand, il ait reçu une éducation assez complète. Il semble qu'il avait en tous les cas des facilités pour les langues, ce qui lui permettra plus tard de se fondre assez aisément dans les différentes cultures rencontrées.

Ce n'est qu'en 1269 que le père et l'oncle de Marco reviennent à Venise. Marco a donc une quinzaine d'année lorsqu'il rencontre son père pour la première fois. Difficile d'imaginer ce que ces deux inconnus l'un pour l'autre, pourtant père et fils, ont ressenti en se retrouvant. Et encore plus de savoir ce qui s'est passé durant les deux années suivantes entre eux. Mais lorsque Matteo et Niccolo repartent pour l'Asie en 1271, Marco les accompagne malgré les dangers et la durée d'un tel périple.

Niccolo voulait-il passer du temps avec son fils ou, simplement, lui apprendre le métier ? Marco débordait-il d'envie de voyager ou d'être avec son père ? Ou Niccolo voulait-il simplement amener Marco auprès de son troisième oncle, Marco le vieux, en charge d'un comptoir dans l'est ? Toutes les hypothèses ont été évoquées, sans aucune certitude. La seule est que Marco a finalement fait l'ensemble du voyage avec ses parents pour ne revenir à Venise que vingt-quatre ans plus tard… *(Voir la vie de Marco après son voyage dans le cahier du T2.)*

Kubilaï Khan lors de sa conquête des royaumes Song du sud.

Kubilaï habillé en prince ottoman.

KUBILAÏ KHAN

Portraits de Kubilaï
et de sa femme Chabi.

Kubilaï, né en 1215, est le quatrième fils de Tolui (lui-même quatrième fils de Gengis Khan) et de sa femme principale Sorgaqtani, une princesse mongole convertie au christianisme nestorien. Il a cinq frères et une sœur directs (et de nombreux demi-frères et sœurs), dont les deux plus connus seront le premier fils Möngke et le sixième Ariq Boqa.

À la mort de Gengis Khan en 1227, Kubilaï n'a que 12 ans. Il est cependant très impressionné par la capacité de Gengis d'utiliser un mélange de force impitoyable et de subtile intelligence politique pour régner sur un royaume déjà immense. Un royaume qui ne cessera de grandir sous les khans suivant : Ögödei (troisième fils de Gengis), Güyük (fils d'Ögödei) et Möngke (premier fils de Tolui et frère de Kubilaï). Durant ces années, comme la plupart des fils et petits-fils de Gengis, Kubilaï apprend à se battre et à mener des hommes, puis reçoit un petit khanat (territoire) à diriger. Lorsque son grand frère Möngke devient le khan des khans en 1251, il nomme Kubilaï responsable de la province de Kaiping (actuelle Mongolie intérieure). Kubilaï est devenu un guerrier accompli et son observation de Gengis, puis des khans successifs, lui a donné de grandes idées sur la manière de diriger un royaume. Il se sert de toutes les connaissances des différentes tribus que les Mongols ont conquises et n'hésite pas à se faire conseiller par d'anciens « ennemis ». L'un de ses premiers conseillers est alors un Chinois, Liu Bingzhong. Cette capacité à s'entourer de toutes les cultures et à les intégrer dans sa façon de gouverner sera l'une des grandes forces du futur grand khan.

Durant cette période, il installe sa capitale à Kaiping, qu'il renommera Shangdu, où il fait construire un grand palais administratif qui restera sa résidence d'été jusqu'à sa mort. En 1258, son frère, le khan Möngke, décide d'accompagner Kubilaï qui se lance à la conquête du royaume des Song (territoire actuel du Sichuan chinois). Il confie alors la régence du grand khanat à Ariq Boqa. Durant le siège Möngke décède en 1259. Une mort qui amènera une succession difficile et une lutte fratricide entre Ariq Boqa et Kubilaï qui durera quatre ans, avec finalement la reddition d'Ariq Boqa en 1264 au profit de Kubilaï. Il devient alors le cinquième grand khan de l'Empire mongol. Il sera aussi celui qui règnera le plus longtemps (plus de trente ans jusqu'à sa mort en 1294), et qui parviendra à stabiliser une grande partie du royaume.

Fasciné par la culture chinoise et comprenant qu'il doit s'imposer à tout l'empire par un geste fort, Kubilaï fait déplacer en 1271 sa capitale dans l'ancienne capitale chinoise des Jin, Zhongdu (actuelle Pékin), qu'il renomme Dadu (plus souvent appelée Khanbalik, la ville du khan). En 1279, il parvient enfin à son rêve de conquérir le royaume des Song. Il règne alors sur le plus vaste territoire jamais unifié dans toute l'histoire connue de l'humanité. Il fonde la dynastie Yuan, dont il est le premier empereur sous le nom de Shizu, bien que la postérité ne retiendra que son nom mongol Kubilaï.

Le grand khan a l'intelligence de ne pas imposer une religion, mais laisse chacun pratiquer la sienne. Il s'intéresse beaucoup au bouddhisme (Phagpa, son régent, était bouddhiste), mais aussi au christianisme, la religion de sa mère, et à l'Islam en vigueur dans bien des pays conquis. Il tente de prendre les meilleures idées, même venant d'anciens ennemis, bien qu'au final sa parole soit souveraine et que personne n'oserait remettre en cause un ordre du khan. Cette ouverture explique la facilité d'accès des frères Polo auprès de lui, ainsi que la mission qu'il leur confie de revenir avec cent prêtres. Malgré ses qualités, régner sur un aussi vaste territoire n'est pas chose aisée, et nombres de personnes désiraient une part du pouvoir. Plusieurs rébellions naissent, souvent rapidement jugulées, mais qui affaiblissent le royaume et son économie.

À deux reprises, en 1274 et 1281, Kubilaï essaye également d'étendre son territoire au Kataï (le Japon). Mais les Mongols ne sont pas des marins et les deux tentatives échouent, en raison des vents violents qui détruisent les navires. L'échec de ces conquêtes marque la fin de l'expansion mongole.

Kubilaï décède en février 1294, à 78 ans. Avec Gengis, il restera comme le plus grand empereur de l'Empire mongol, puis chinois, particulièrement connu en Europe entre autres grâce aux Polo. ■

Actuelle Cité Interdite, construite
à quelques centaines de mètres
de l'ancien palais du Khan.

Références bibliographiques

- **LE DEVISEMENT DU MONDE, LE LIVRE DES MERVEILLES I ET II,**
Marco Polo, *La Découverte, 2011*.
- **MARCO POLO, À LA DÉCOUVERTE DE L'ASIE,**
Philippe Ménard, *Glénat, 2009*.
- **MARCO POLO,**
Olivier Germain-Thomas, *Folio, 2010*.

LA COLLECTION

Les éditions Glénat et Fayard sont fiers d'associer leurs talents pour lancer en collaboration avec le journal *Le Monde* cette grande collection de bandes dessinées historiques intitulée « Les Grands personnages de l'histoire en bandes dessinées ».

Les meilleurs historiens universitaires, scénaristes et dessinateurs de bandes dessinées ont uni leurs talents pour raconter dans ces albums la vie passionnante de figures historiques majeures, de tous pays, et de toutes époques.

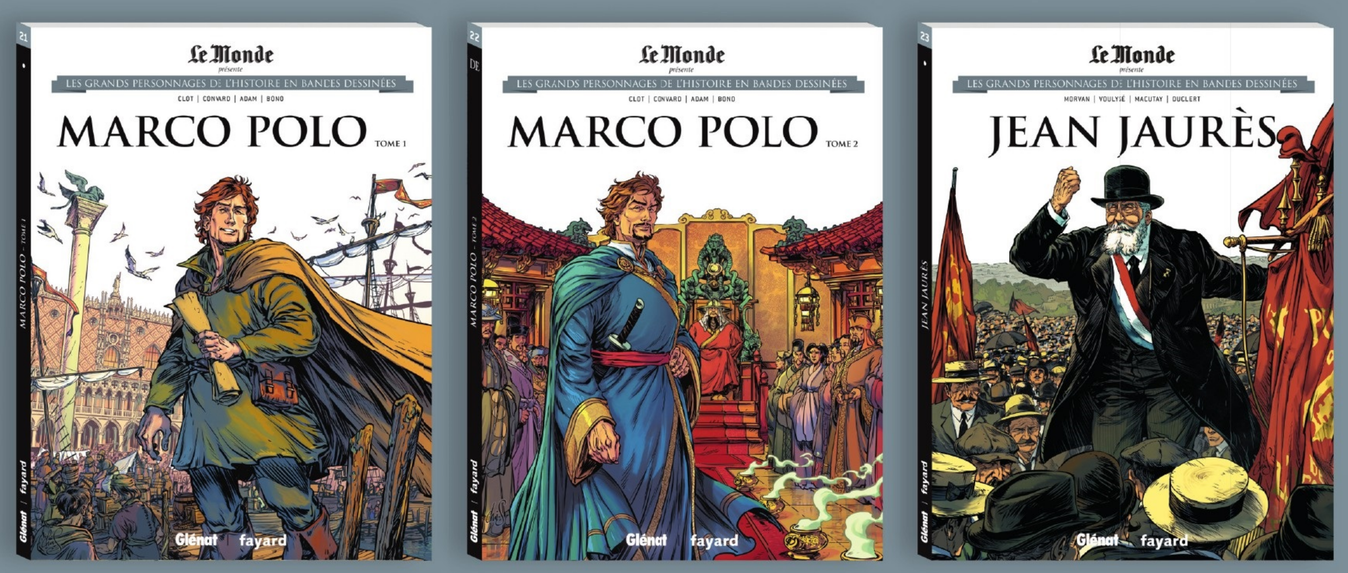
Ainsi le lecteur découvrira au fil de ces publications les portraits biographiques de personnages aussi influents que Vercingétorix, Jeanne d'Arc, Napoléon, Charlemagne, Gengis Khan, Louis XIV, Jules César, Catherine de Médicis, Soliman le magnifique, Churchill, entre autres. Autant de destins flamboyants ayant marqué l'histoire du monde en façonnant notre époque contemporaine.
Tout au long de la collection, l'accent est mis sur un angle ou un aspect particulier du personnage historique concerné pour faire ressortir ses caractéristiques, ses qualités ou ses principaux faits d'armes.

Le récit en bandes dessinées est accompagné à la fin de chaque album par un dossier documentaire complet rédigé par l'auteur historien, lequel met en avant non seulement la méthode de travail, les sources fondant le récit qui précède, mais aussi le contexte de l'époque du personnage, en apportant son regard d'expert.

MARCO POLO TOME 1

(1254 - 1324)

1271. Le jeune Marco Polo entame avec son père et son oncle un périple vers l'empire méconnu du grand khan de Mongolie. À son retour, 24 ans plus tard, son récit et ses découvertes vont bouleverser l'image du monde et du voyage pour les siècles à suivre… Ce premier album relate le voyage de l'explorateur depuis Venise jusqu'au palais du grand khan.



DANS LA MÊME COLLECTION

Vercingétorix • Charlemagne • Louis XIV • Jeanne d'Arc • Lénine • Catherine de Médicis • Napoléon Bonaparte • Jules César
Gengis Khan • Winston Churchill • Saint Louis • Robespierre • Alexandre le Grand • Georges Clemenceau • Mao Zedong
François Ier • Marco Polo • Jean Jaurès • Le Grand Saladin • Philippe le Bel • John Fitzgerald Kennedy…

ISBN 978-2-35710-634-5
M 04343 - 21 - F: 8,99 € - EY

Prix :
France : 8,99 €
Belgique : 9,99 €
Luxembourg : 9,99 €
Québec : 13,50 CND
Suisse : 15 CHF

Glénat | fayard